S	Sanitized Copy Approved for Release 201	0/06/18 : CIA-RDP80T00246A053800370001-4
, ,		
		6 el
N E O I	RMATION REPORT	
		DRMATION REPORT
This materials, U.S.C. S	al contains information affecting the National Defense etc. 793 and 794, the transmission or revelation of whi	of the United Ltates within the meaning of the Espionage Laws, Title sich in any mainer to an unauthorized person is prohibited by law.
-	C-O-N-F-I-D)-E-N-T-I-A-î 25X1
DUNTRY	East Germany	REPORT
IBJECT	Deutsche Reichsbahn Signal Book	DATE DISTR. MAY 1960
		NO. PAGES 1 REFERENCES
TE OF FO. ACE & TE ACQ.	SOURCE EVAILIATIONS ARE DEFINITIVE	25X1 ADDRAISAL OF CONTENT IS TENTATIVE 25X1
		Deutsche Reichsbahn
	Signal Book (Signal Buch), print Dresden. (One bound copy)	ted by Zentrale Drucksachen-Leitstelle
		J9750
		25X1

STATE X ARMY X NAVY X AIR X NSA X FBI

(Note: Washington distribution indicated by "X"; Field distribution by "#".)

7-0-N-F-I-D-E-N-T-I-A-L

25X1

Sanitized Copy Approved for Release 2010/06/18 : CIA-RDP80T00246A053800370001-4

DEUTSCHE REICHSBAHN

SIGNALBUCH

(SB)

GÜLTIG VOM 1. APRIL 1959 AN

 $\Delta U \sim C \Delta B T / 1958$

Sanitized Copy Approved for Release 2010/06/18: CIA-RDP80T00246A053800370001-4

VERTEILUNGSPI faches Zentralamt Berlin (1) Ministerium für Verkehrswesen Technisches Zentralamt Entwurfs- und Vermessungsbüro Deutsche Reichsb Reichsbahndirektionen Baubetrieb der Deutschen Reichsbahn Sonderbauleitung Bauzüge Oberste Bauleitung für Elektrifizierung der Deutschen Reichsbahn Ingenieur- und Spezialschulen Reichsbahnämter Relchsbahnausbesserungswerke Bahnbetriebswerke, Bahnbetriebswagenwerke Signal- und Fernmeldewerkstätten Weichen-, Schwellen- und Oberbauwerke Bruckenwerkstätten Bahithete, Guterabfertigungen Wagenmeistereien S anals, Fernmeldes, Starkstrom- und Fahrleitungsmeistereien Hochbaus, Bruckens und Bahnmeistereien Book of the form two and Trief wagendenst verwendeten Electrical and the form two and Trief wagendenst verwendeten Electrical and the formula to the formu South State of Salamen

The state of the s

Sanitized Copy Approved for Release 2010/06/18 : CIA-RDP80T00246A053800370001-4

Soll Visit Both and Control of Co				TIGUNGEN				
2. Abschnitt. Haupt- und Vorsignale 2. Abschnitt. Haupt- und Vorsignale 3. 2. Allgemeine Bestimmungen 3. 3. Formhauptsignale (Hf) Stend Hf. 0. Halt Stend Hf. 1. Fahrt fret Stend Hf. 2. Fahrt mit Goschwindigkeitsbeschrankung auf 40. km h. oder auf eine durch besondere Anord- ting feste setzte Geschwindigkeit. 2. All Vin 0. In an erwich Sign. Vin 1. Linguister with die von der Sign. Vin 1. Linguister with die von der All Vin 1. Linguister with die von der All Vin 1. Linguister with die von der Linduthrapt and Linduvorsignale (Hf) 2. All Vin 1. Linguister with die von der All Vin 1. Lin		ICHNIS	INHALTSVERZEIC	1				4
2. Abschnitt. Haupt- und Vorsignale 2. Ablaemeine Bestimmungen 3. Formhauptsignale (Hf) Signal Hf 0 Halt Signal Hf 1 Fahrt fret. Signal Hf 2 Fahrt mit Geschwindiskeitsbeschrankung auf 40 km h oder auf eine durch besondere Anord- fining festa seitzte Geschwindiskeit. 2. I Tormvorsignale (VI) 2. II VI 0 Halt service 3. II VI 1 Hart free structes 4. VII I 1 Structes of the authority of colorand decides 5. VII I Hart free structes 6. VII I 1 Structes of the authority of colorand decides 7. VII I 1 Structes of the authority of the autho	Selec	e de la companya de La companya de la companya de l	1. Abschnitt. Allgemeines					1.8° j.
\$ 3 Formhauptsignale (Hf) Signal Hf 0 Halt Signal Hf 1 Fahrt free. Signal Hf 2 Eahrt mit Geschwindigkeitsbeschrankung auf 40 km h oder auf eine durch besondere Anordshing festig seiter Geschwindigkeit. 2 1 formvorsignale (VI) 2 3 2 V 0 first seiwich 3 3 V 1 fartitute oder auf ein der	IJ		§ 1 Allgemeine Bestimmungen für die Signale					
\$ 3 Formhauptsignale (Hf) Signal Hf = 0 Halt Signal Hf = 1 Fahrt free S		signale	2. Abschnitt. Haupt- und Vorsig					
Signal Hf 0 Halt Signal Hf 1 Fahrt fret. Signal Hf 2 Fahrt mit Geschwindigkeitsbeschränkung auf 40 km h oder auf eine durch besondere Anordning festa seine Geschwindigkeit. 2 I formvorsignale (VI) 2 I V 0 Hart erwich 2 Signal Hf 2 Halt fret. 2 Signal Hf 2 Halt fret. 3 I V 0 Hart erwich 4 V 1 Hart fret. 4 V 2 Hart erwich 5 V 2 Hart erwich 6 V 2 Hart erwich 7 V 2 Hart erwich 8 V 2 Hart erwich 9 V	17		\$ 2 Allgemeine Bestimmungen					
Solar Virtual Later to the control of the control o	19 20	tsbeschrankung auf h besondere Anord-	Signal Hf = 0 Halt =		- AI			
2 (2) (2) (2) (3) (3) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4	23	t Ge dawardarkeits-	Sold Vision Half Services Sold Vision Half Lorent Decomposition A Vision Lorent Decomposition of Grant Decomposition (Lorentz Decomposition)			•		
The state of the s	23		Lighthoupt and Lightvorsignale (III)					
and the state of t	27	Hall And Andrews					• *	
		·						•
4 4	,							4

Intelli	Seite	Inhalt
Signal HI S Geichwindigkeit 100 km/h auf 40 km/h (60 km/h) ermäßigen Signal HI 9 Fahrt mit höchstens 40 km/h oder 60 km/h Signal HI 10 Höchstgeschwindigkeit ermäßigen — "Halt" erwarten	29 30	5. Abschnitt. Zusätzliche Signale bei elektrischer Zugförderung (El) § 14 Allgemeines 47 § 15 Signal El 1 Ausschaltsignal 47
Signal Hi 11 Geschwindigkeit 100 km;h ermäßigen — "Halt" erwarten Signal Hi 12 Geschwindigkeit 40 km;h oder 60 km h ermäßi- gen — "Halt" erwarten. Signal Hi 13 Halt	31 31	Signal El 2 Einschaltsignal 48 § 16 Signal El 3 Bügel ab-Signal 48 Signal El 4 Bügel ab-Ankündesignal 49 Signal El 5 Bügel an-Signal 49 § 17 Signal El 6 Halt für Fahrzeuge mit Stromabnehmern 50
§ 6 Lichteignale der Berliner S-Bahn (Sv)	33	6. Abschnitt. Signale für Schlebelokomotiven und Sperrfahrten (Sp)
Signal Sv 2 Fahrt frei — .Halt' erwarten Signal Sv 3 Halt — Weiterfahrt auf Sicht Signal Sv 4 Halt Signal Sv 5 Fahrt frei —Fahrt mit Geschwindigkeits-	34 34 45	§ 18 Signal Sp. 1 Nachschieben einstellen
beschränkung" erwarten Signal Sv. 6 Fahrt mit Geschwindigkeitsbeschränkung – "Fahrt frei" erwarten. Signal Sv. 7 Fahrt mit Geschwindigkeitsbeschränkung – "Fahrt mit Geschwindigkeitsbeschränkung –		7. Abschnitt. Langsamfahrsignale (Lf)
warten Signal Sv. 8 Fahrt - mit - Geschwindigkeitsbeschrage gegen gewarten		11 2 Ard 12 1 2 55 55 56 11 11 12 12 56 12 12 13 14 14 15 15 15 15 15 15
3. Abschnitt, Zusatzsignale an Hauptsignalen (7s)		and the state of t
\$ 7 Signal ZS 1 Ersates anal \$ 8 Signal ZS 2 M Tatel \$ 9 Signal ZS 3 R Tatel \$ 10 Signal ZS 3 R Tatel \$ 11 Signal ZS 4 Richturnssanze of \$ 11 Signal ZS 5 Goschward operation Signal ZS 6 Fullibritation of \$ 12 Signal ZS 6 Fullibritation of \$ 12 Signal ZS 6 Fullibritation of \$ 12 Signal ZS 6 Fullibritation of \$ 13 Signal ZS 6 Fulli		\$\text{\$\gamma\$ \text{hmitt. Schutzhall signale (Sh)}} \\ \frac{59}{59} \\ \frac{59}{60} \\ \frac{61}{64} \\
4. Abschnitt. Gleissperrsignal (Gsp)		ser segment and the enterent type
\$ 13 S (1) General College (Csp)		10 (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)

Sanitized Copy Approved for Release 2010/06/18 : CIA-RDP80T00246A053800370001-4

			-
	Seite 	Inhalt	Sele
			2.
Bignal Zp 4 Bremout Hose	71	§ 37 Abdrücksignale	-
Mignel Zp 5 Notsignal	71	Signal Ra 6 Halt	
§ 29 Hernruhignale	71	Signal Ra 7 Langsam abdrücken	
Signal Zp & Kommen		Signal Ra 8 Maßig schnell abdrucken	86
Signal Zp 7 Warten		Signal Ra 9 Zurückziehen	89
Signal Zp 8 Grenzzeichenfrei		§ 38 Signal Ra 10 Rangierhalttafel	
organis ap a citalactatement, in the citalactatement is a citalactatement of the citalactatement of citalactatement	.,	§ 39 Signal Ra 11 Rangierhaltsignal	
§ 30 Abfahruignale	7.3	§ 40 Signal Ra 12 Rangierfahrtsignal	91
Signal Zp 9 a Signal der Aufsicht	7.3		
Signal Zp 9 b Signal des Zugführers	7.4	12. Abschnitt. Weichensignale (Wn)	
§ 31 Fahrtregelungseignale	74	§ 41 Allgemeines	93
Signal Zp 10 K-Scheibe		§ 42 Signale für einfache Weichen und einfache Kreuzungsweichen	93
Signal Zp II L-Scheibe		Sagnal Wit I Gerader Zweig	93
		Substitute 2 Get omener Zwein.	96
§ 32 Bremsprobesignale	70		
Signal Zp 12 Bremse anlegen	76	: 33 Signale für doppelte Kreuzungsweichen	45
Signal Zp 13 Bremse lösen	7.0	Some Williams and Library to the as teach module	95
Signal Zp 14 Bremse in Ordnung	7.7	the first of the control with matters	95
		L. W. C. L. Well and A. Links mach library	90
10. Abschnitt. Aufforderungssignale zum Pfeifen und Läuten (Pl)			41,
§ 33 Allgemeines	- 9	13. Abschnitt, Signale an Zügen und Nebenfahrzeugen (Zg)	
§ 34 Pfeiftafeln		Sunde in der Zugspitze	97
Signal Pl / 1 Pfeiftafel vor Gerinipunks	•	(1)	9.7
Signal Pl 2 Pfe,ftatel vot Westernating			79
§ 35 Durchläutetafeln		Zagschinii	1161
Signal Pl 3 Date! Lastebea in tart		Z in	
Signal Pl 4 Data andeerdrate			. ** 1
11. Abschnitt. Signale für den Rangierdienst (Ra)			
§ 36 Rangiersignale		γ γ γ γ γ γ γ γ γ γ to a Labizeugen (fz)	
Signal Ra Ways 10 cc			٠.
Signal Ra 1 Ha			
Signal Race A			
Samilar and a			
\mathbf{S}_{1},\dots \mathbf{h}_{m} \otimes \mathbb{H} \otimes			•

	at 157 care and the state of th	and the same of th		- 34
	Seite	hehelt		
				The Table Soldings
18. Aliechnitt. Litetesignale (Lt)		18. Abschnitt. Von den Abs	ichnitten 2 bis 17 abw	elchende
	105	und in ihnen nich	it enthaltene Signale	1
Maria Lt 1 Ablintesignal I				
Rignal 1.4 2 Abläutesignal 2				
Signal Lt 2 Gefahrzignal				
		§ 66 Allgemeines	••••••	• • • • • • • • • •
		§ 67 Lichthauptsignale (HI)	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
16. Abschnitt. Rottenwarnsignale (Ro)		Signal Hl 100 Halt		
# 50 Allgemeines	10-	Signal Hl 101 Fahrt frei .		
*	10.	Signal Hl 102 Fahrt mit (Geschwindigkeitsbeschränk	cung auf
§ 51 Signal Ro 1 Vorsicht — Im Nachbargieis nähern sich Fahrzeuge	107	40 km h oder	r auf eine durch besonder tzte Geschwindigkeit	e Anord-
Signal Ro 2 Arbeitsgleise raumen		nung resigese	izie Gesaiwindigkeit	
Signal Ro 3 Arbeitsgleise schnellstens räumen				
Signal Ro 4 Fahnenschild	108	§ 68 Lichtvorsignale (VI)	*************************	
		Signal VI 100 "Halt" erwart		
		Signal VI 191 : Fahrt frem e		
17 Abachuitt Constinu Cinnal (C.)		S.25 Il V. I. I 102 "Fahrt fre	er" oder "Fahrt mit Gesc aung" crwaiten "	
17. Abschnitt. Sonstige Signale (So)		S 2 al VIII 2 Fahrt 1 at Ge		
§ 52 Signal So 1 Erkennungsmast	e ing		SG.W.I.IGI.RV.IISDESCHIGHRAN	
§ 53 Signal So 2 Schachbrettafel	110			
§ 54 Signal So 3 Vorsignaltafel	2.74			
§ 55 Signal So. 4 Vorsignalbaken		* (Lichtsperrsignal (Lsp)		• (
§ 56 Signal So 5 Trapeztafel	1+2	→ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □	conflot constitution per	
§ 57 Signal So 6 Kreuztafel	€ 4. 4			
\$ 58 Signal So 7 Schneepflugtafel		Hamistan in inhander (Ha)		
§ 59 Signal So - 8 H-Tafel § 60 Signal So - 9 Haltepunkriatel	;	and the state of t		
§ 61 Signal So 10 Brandtackehafel				
§ 62 Signal So 11 Isol erzeichen				
§ 63 Signal So 12 Gren, reichen			, .	
§ 64 Signal So 13 Geführunstrich				
§ 65 Signale für die Sicherheit an Wegubergangen		÷ /		
Sur d Sc 14 Wile to an				
S. L. S. D. W				
Sand Soft Cherry Comes				

Seite

Anlagen

alega.	1	Zeiten, in denen die Nachtzeichen anzuwenden sind [§ 1 (5)] Bignalsystem der Lichtsignale Hl 1 — Hl 13 [§ 5 (6)] Beispiele für das Signalisieren dicht hintereinander	12
-	2	Signalsystem der Lichtsignale Hl 1 — Hl 13 [§ 5 (6)]	13
ووعلها	3	Beispiele für das Signalisieren dicht hintereinander liegender Langsunfahrstellen [§ 19 (8)]	
Anlage	4	Vorschriften für die Aufbewahrung, Prüfung und den	13
	•	Ersatz von Knallkansein 15 26 (14)1	12

Abkürzungen

ESO = Eisenbahn-Signalordnung

BO = Eisenbahn-Bau- und Betriebsordnung

BOS = Eisenbahn-Bau- und Betriebsordnung für Schmalspurbahnen

FV = Fahrdienstvorschriften

AzFV = Anhang zu den Fahrdienstvorschriften und zum Signalbuch

La = Ubersicht der vorubergehend eingerichteten Langsamfahrstellen und sonstigen Besonderheiten

Unter "Direktion" ist die Reichsbahndirektion,

unter "Amt" das Reichsbahnamt zu verstehen

Unter "Lokomotive" bzw. "Lokomotivfahret" sind alle Triebfahrzeuge bzw. Triebfahrzeugfuhrer zu verstehen

1. ABSCHNITT

ALLGEMEINES

§ 1

Allgemeine Bestimmungen für die Signale

- (1) Das Signalbuch enthält die wieße nit Lichen Vorschriften über die Anwendung der Signale bei der Deutschen Reichsbahn. Es berüht auf der Eisenbahn-Bau- und Betriebsordnung (BO), der Eisenbahn-Bau- und Betriebsordnung für Schmalspurbahnen (BOS) und auf der Eisenbahn-Signalordnung (ESO)
- (2) Die Eustahrung is der Signife und Abweichungen von der ESO bemittelt der Geschrugung der Michters für Verkehrung ein Abeitet teres Andersungen und Franklungen der Steinalbeiches Sowiell in der Geranden der Michter für Auskehrung mit

The second of th

.1.0

12

- (6) Ist in dem in (5) genannten Zeitraum ein Nachtzeichen vollständig oder teilweise erloschen, das Tageszeichen aber zweifelsfrei erkennbar, so gilt das Tageszeichen [s FV § 53 (8)].
- (7) Wird im Einzelfall ein Signal nicht deutlich wahrgenommen, so muß die Bedeutung angenommen werden, die die größte Vorsicht erfordert.
- (8) Lichtsignale, die für eine Zugfahrt betriebsmaßig ausgeschaltet sind, zeigen ein weißes Licht (Kernlicht).
- (9) Lichthaupt- und Lichtsperrsignale sind darch Masterbiller i kennzeichnet.
- (10) An einem durch wie ister of eweighte si Martighald gegenhause neten Lichtsagnal, das erhei her, it to be felhattes. Signalbald geographes (Zingere) schriftlichen Peteral Treums gehalt ein Martighalten Rangerahten mehr in der Warfel verbeitungen.
- (11) An enem diach werd en Nord -

 Allgemeines

oder verdeckt. Mastbleche an ungültigen Lichtzignalen sind al zunehmen.

Bei mehreren Lichtsignalen an einem Signalträger (mehreren Signalschirme) werden alle Signale durch das Kreuz ungültig. Ungültige Weichensignale und Signale an Gleissperren sind zu verdecken.

Beispiele für die Kennzeichnung ungültiger Signale:







1.4

2. ABSCHNITT

Haupt- und Vorsignale

§ 2

Allgemeine Bestimmungen

- (1) Haupt- und Versignale zeigen an, ob oder mit welcher Gehu indigkeit Zuge den anschließenden Gleisabschnitt befahren durfen.
- Consider the Samuel of the Same of the Sam
 - $\gamma \simeq 8.114 \, \mathrm{HeV}$ nd, für Zuge und Rangierabteilungen $_{\rm SC}$, a.e.
- and the second second
- •
- .
 - the second of the second second
 - I. see setten oder
 - - 4 1 N N
 - 100
 - - .

Gimis.

- (5) Die Grundstellung der Richtignale ist in der Regel "Halt". Die Hauptzignale können in der Grundstellung auch "Fahrtzeigen,
 - a) wenn es die Direktion besonders angeordnet hat.
 - b) auf Strecken mit automatischer Blockung und zugbedienten Signalen.
- (6) Vorsignale stehen in der Regel im Abstand des für die Strecke festgelegten Bremswegs vor dem zugehörigen Hauptsignal und sind durch die Vorsignaltafel (Signal So 3) gekennzeichnet [Ausnahmen & § 54 (2)].

Wegen der Ankündigung durch Vorsignalbaken s § 55.

Der Regelbremswegabstand und etwa verkürzte Abstände der Vorsignale von den Hauptsignalen sind im AzFV angegebeit.

(7) Die Vorsignale befinden sich rechts neben oder über dem zugehörigen Gleis.

An den Stellen, wo die Sicht zwischen Vorsignal und die der signal behindert ist, kann ein Vorsignal wird der der signal wird der signal wird

(8) Das Amt kann im Bahnhofsbuch zulassen, dan ber Norder Zwischensignalen die Lichtsignale und der Norder Fornesignale geloscht werden konnen, wenn der Sollte lich nicht benotigt werden [slaber § 3 (25)].

§ 3

Formhauptsignale (Hf)

- (D) Fermhaupt am de besteben mis einen Mossoszeichen, ein einer Wei-Flage, im Europe, Son-Laterzeit am ehrungt zu.
- (2) We note that the control of the
- G: We will be a second of the second of the

Formheuntaionale

(4) Die Nachtzeichen der Formhauptsignale sind bei unsichten Wetter auch am Tage anzuwenden, wenn die Tagessrichen auf eine Entfernung von 100 m nicht mehr deutlich erkennbar sind.

(5)

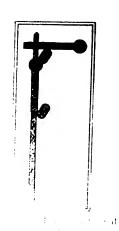
Signal Hf 0 Hait!

Tageszeichen

Der Signalflügel – bei zweiflügligen Signalen der obere Flügel – zeigt waagerecht nach rechts



Nachtzeichen Einrotes Licht



18

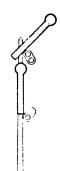
(10)

(7) Wegen der Vorbelichrt eines Zuges am Halt zeigenden Formhauptsignal auf Ersatzsignal s Signal Zs 1 (§ 7) und auf mündlichen Auftrag (M-Tafel) s Signal Zs 2 (§ 8).

(8)

Signal Hf 1 Fahrt frei!

Tageszeichen Ein Signalflügel - bei zweiflügligen Signalen der obere Flügel – zeigt nach rechts aufwärts unter einem Winkel von etwa 45



(9) Segnal 4 1 - 8 - 1 - 5 - 5 - 5 - 5 VEV value of the

Nachtzeichen



Ein grünes Licht



Formhauptsignale

Signal Hf 2 Fahrt mit Geschwindigkeitsbeschränkung auf 40 km/h

auf eine durch besondere Anordnung festgesetzte. Geschwindigkeit!

Tageszeichen Zwei Signalflügel zeigen nach rechts aufwärts unter einem Winkel von etwa 45



Nachtzeichen Ein grünes und senk-

recht darunter ein gelbes Licht



or risk diet arton, kur see table to

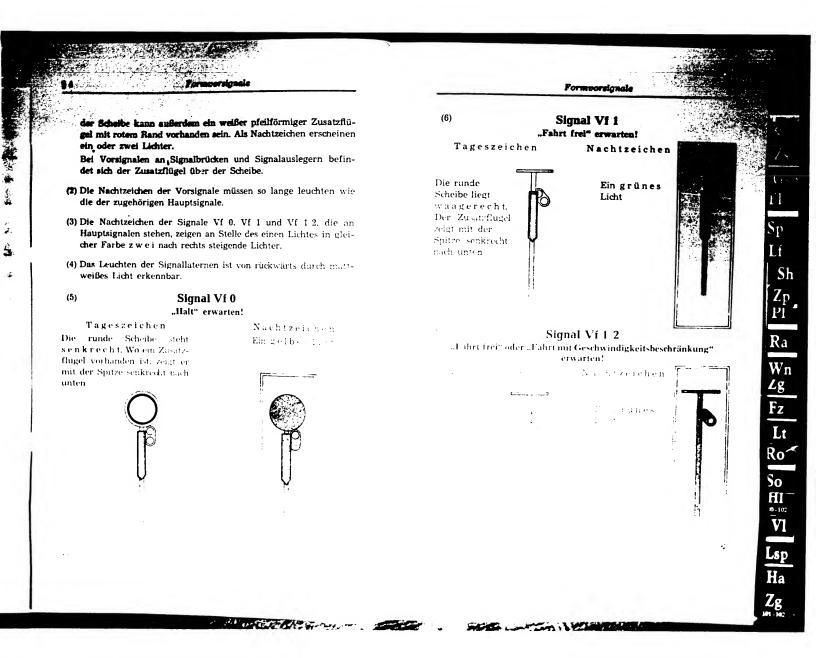
Ro.

oughale (Vr)

1

20

The state of the s



Formvorsignale

(3) Das Signal VI 1/2 wird an zweibegriffigen Formvorsignalen gezeigt.

1000

(9) Signal Vf 2
"Fahrt mit Geschwindigkeitsbeschränkung" erwarten!

Tageszeichen N

Die runde Scheibe steht senkrecht, der Zusatzflügel zeigt mit der Spitze schräg nach rechts ab-

wärts

Nachtzeichen

Ein grünes Licht und nach rechts steigend ein gelbes Licht





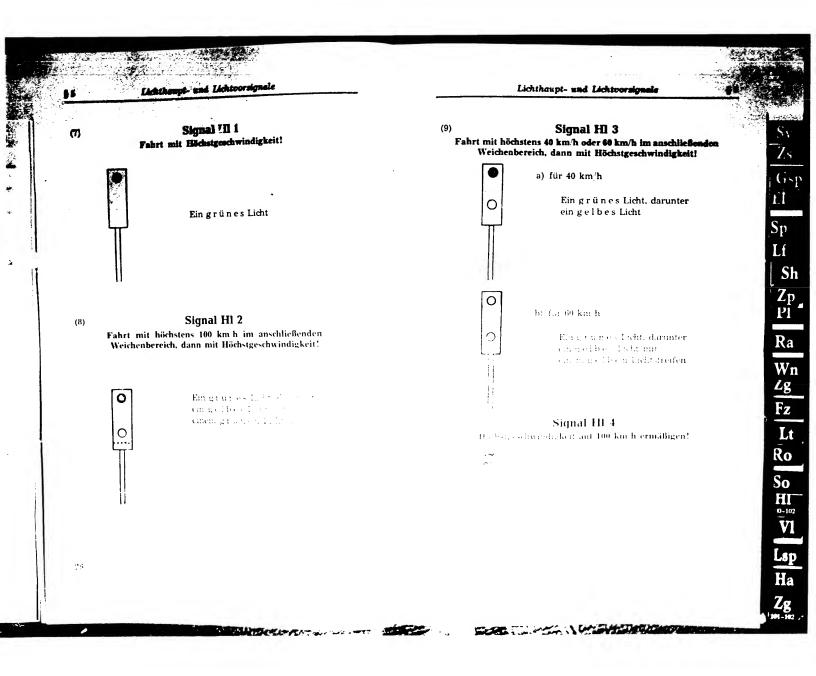
CONTRACTOR .

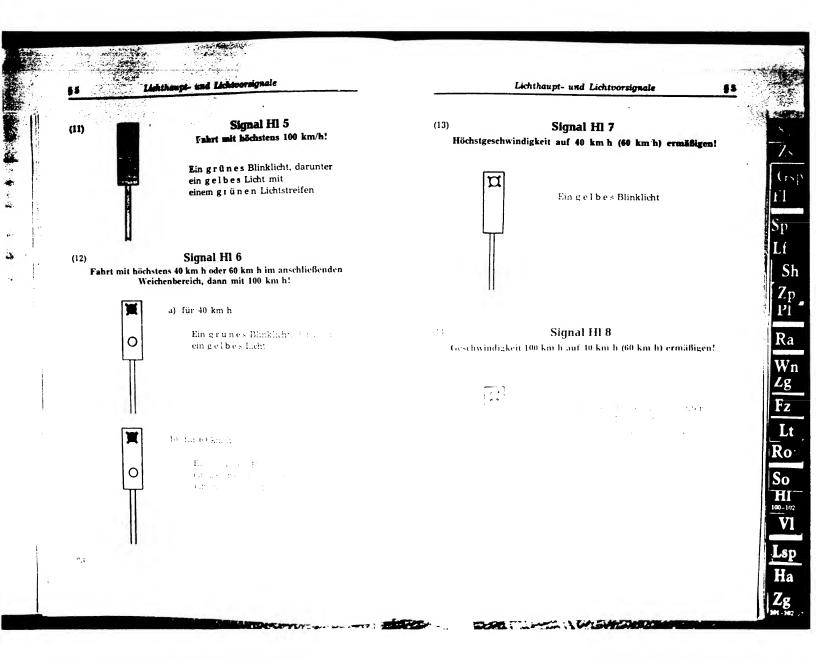
Lichthaupt- und Lichtvorsignale

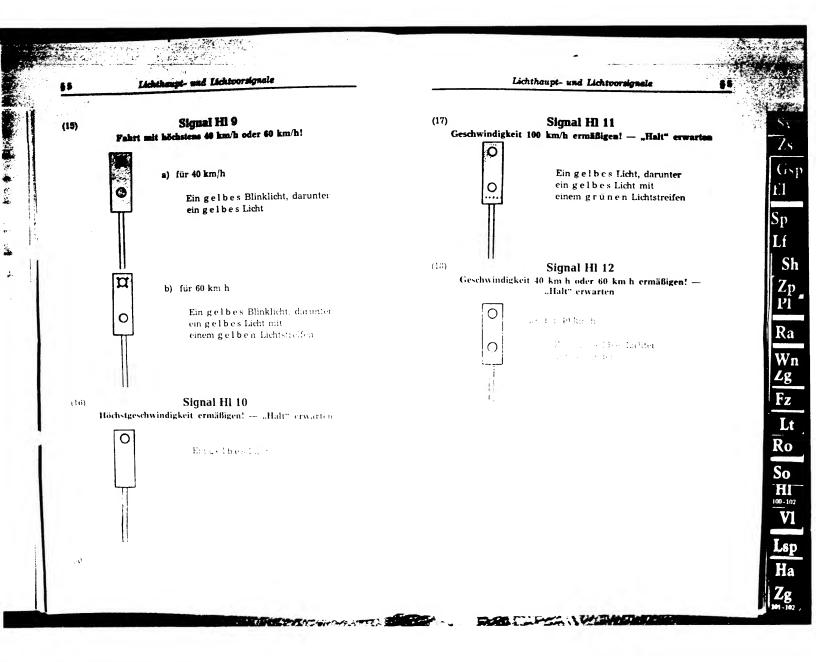
§ 5 Lichthaupt- und Lichtvorsignale (HI)

- (1) Lichthaupt- und Lichtvorsignale bestehen aus bei Tag und bei Dunkelheit leuchtenden Lampen, die an einem Signalschirm angebracht sind. Wegen der Kennzeichnung der Lichthauptsignale durch Mastschilder s. § 1 (9), (10) und (11).
- (2) Lichthaupt- und Lichtvorsignale zeigen an,
 - a) ob oder mit welcher Geschwindigkeit Züge in den anschließenden Gleisabschmitt einfahren durfen und
 - b) welche Geschwindigkeit am nachsten Signal höchstens erreicht sein darf
- Sachberdinch III-Samale ungereigten Geschwindigkeiten gelten der Neueringene geringen Geschwindigkeit im Fahrplan oder v.P., 1944, habe eber oder durch undere Signals ungezeigt.
- r men dis Holts and self-sent self-sent self-sent self-sent manifester sent ma

Sanitized Copy Approved for Release 2010/06/18 : CIA-RDP80T00246A053800370001-4









Signal Hl 13 Halt für Zäge und Rangierabteilungen!

Ein rotes Licht

(20) Die Vorbeifahrt an einem Halt zeigenden oder erloschenen Lichthauptsignal ist einer Rangierabteilung erlaubt, wenn sim Signalschirm oder unmittelbar vor dem Lichthauptsignal Signal Ra 12 (§ 40) erscheint.

Wegen der Vorbeifahrt einer Rangierabteilung am Halt weisenden Lichthauptsignal, das mit R-Tafel ausgerustet ist, sie und Zs 3 (§ 9).

- (21) Wegen der Vorbeifahrt eines Zuges am Halt zeigen am 1 1hauptsignal auf Ersatzsignal's Signal Zs 1 (§ 7) - 1 mundlichen Auftrag (M-Tafel)'s Signal Zs 2 (1)
- (22) Lachtvorsignale, sind zur Unterscheidung von der 1 signalen durch die Vorsignalfabel (Signal So 20 keimacht. Sie sind racht mit einem Miss dield (S. 1999) An einem Lichtvorsignal konner für eine Son 111 Toder III 10 erseie.
- (23) HI-Signale, the amover karrets I Brees as steller, and march etc. who will be a seek kenntheli generalit. Versignalitate erhore \$2.7 march mit. Versignalitatel \$5.0 march mit.

§ 6

Lichtsignale der Berliner S-Bahn

Lichtsignale der Berliner S-Bahn (Sv)

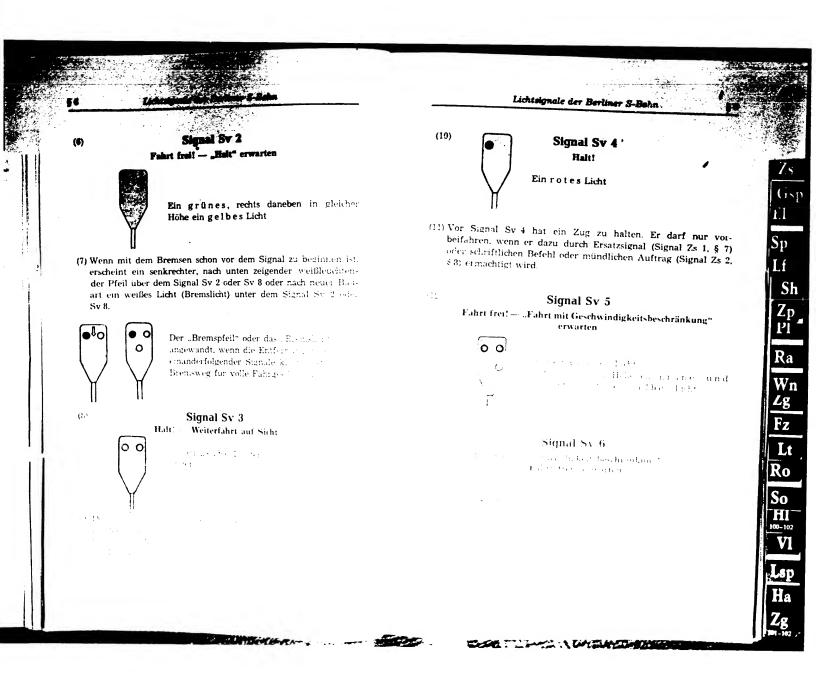
(1) Die Lichtsignale der Berliner S-Bahn sind Signalverbindungen. Die Lichter Links stellen das Hauptsignal dar. Sie zeigen an, ob der unmittelbar hinter dem Signal liegende Gleisabschnitt von einem Zug befahren werden darf oder nicht.

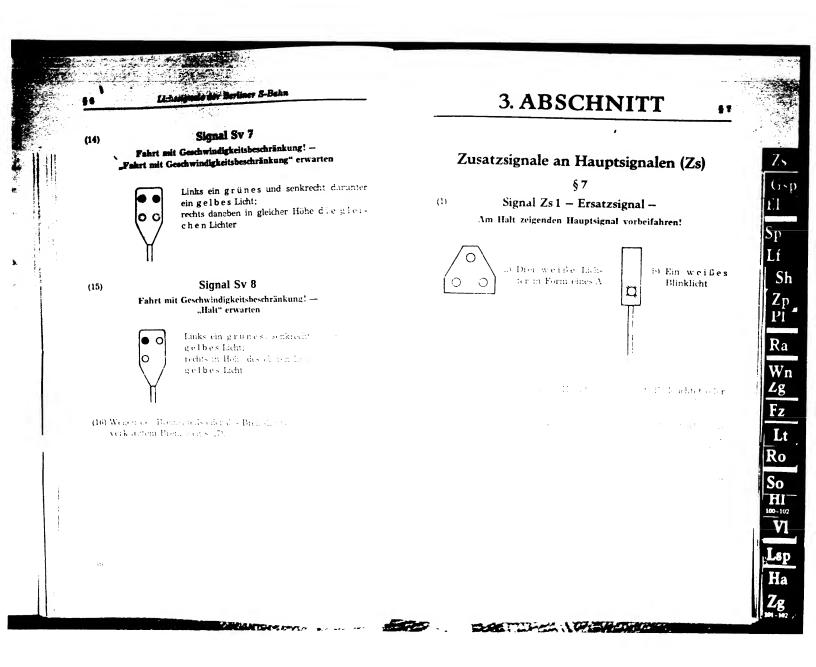
Die Lichter rechts stellen das Vorsignal für das nächstfolgende Hauptsignal dar.

- 2 Die Signale können sich rechts oder links neben oder über dem Gleis befinden.
 - Lie Grin lee linig der Signalverbindungen ist im allgemeinen I nit treit. Bei den Silmalen, die eine abzweigende oder kreuter die Felich über beiten ist die Grandstellung dagegen "Halt". Ist das die bestimmt die Direktion.
- The first section of the contains Declarates again an angebraches of the contains and the contains of the contains a contain soft of the contains a contain and other contains and the contains and other contains and the contains

Signal Sv 1

A doct tool . That is treit erwarten





Zusatzsignale an Hauptsign keit von höchstens 30 km/h \$9 Geschwindigkeit im Fahrplan (1) *) ist oder durch andere Signale an-Signal Zs 3 - R-Tafel -Das Halt zeigende Hauptsignal gilt nicht für Rangierabteilungen Maut eilt vom Hauptsignal ab für den anschlie-Benden Weichenbereich. Ist anschließend kein Weichenbereich vorhanden, darf nach Vorbeifahrt der Zugspitze am Signal mit der zulässigen Geschwindigkeit weitergefahren werden. Eine rechteckige schwarze Tafel mit weißen Rauten (6) Beim Versagen des Ersatzsignals - hierzu rechnet auch das Versagen eines der weißen Lichter des Signals Zs 1 a - muß schriftlicher Besehl zur Vorbeifahrt am Halt zeigenden Hauptsigna! ausgestellt werden. §8 Signal Zs 2 - M-Tafel -(1)) Des Rell del est am Mast des Hauptsignals angebracht. So-Am Halt zeigenden Hauptsignal auf mündlichen Auftrag west die Haartsignale nicht auf Signalbrucken oder Auslegern vorbeifahren! when he had been such in Pufferhohe W. H. Strander and Strending Vsaberfally von Ranger-gerichten einer eine der John die R. Tufel für diese der der gegen. Eine weiße Table in referri. rotem Min Living the Source \$ 10 Signal Zs 4 - Richtungsanzeiger -Die Labistraße fahrt in die angezeigte Richtung (2) Dae M. Tafel ist am zugeheitgen H $_{\odot} \rightarrow$ Lekonoriyfurer angebracht contract to favor duffice. A(ab) := ab + F(ab) + b + b40 km system to the first G.D. Silvani in A.Willia Steel in the Helifalding war in

Ra

Ro

So

- (2) Der Richtungsanzeiger ist am Hauptsignal angebracht oder unmittelber davor aufgestellt. Er gibt in der Regel durch den Anfangsbuchstaben des nächsten größeren Knotenbahnhofs an, für welche Fahrrichtung das Hauptsignal auf Fahrt steht. Er wird auch angewandt, wenn dem Lokomotivführer bei größeren Bahnhöfen die Einfahrt in einen bestimmten Bahnhofsteil (z B Rangier- oder Personenbahnhof) angezeigt werden soll.
- (3) Der Richtungsanzeiger kann durch einen Richtungsvoranzeiger angekündigt werden. Dieser hat das gleiche Aussehen und ist am oder hinter dem Vorsignal oder letzten Hauptsignal aufgestellt.

§ 11

Geschwindigkeitsanzeiger und Frühhaltanzeiger

(1) Signal Zs 5 — Geschwindigkeitsanzeiger — Die durch die Kennzahl angezeigte Geschwindigkeit darf vom Hauptsignal ab nicht überschritten werden



I ormsignal

Eine gelbe Keinzidt auf dreschlich sichwarter Mifel sich weiten lifel sicht in die fleigt sich leister siche

Read Destrict state of referred and the results of the results of

a the Comment of Marketine . .

DOCUMENT.

(3) Die Kennzahlen bedeuten 3 = 30, 6 = 60 km/h Geschwindigkeit.

- (4) Der Geschwindigkeitsanzeiger mit der Kennzahl 3 wird angewandt, wenn ein Zug mit einer Geschwindigkeit von höchstens 30 km h einfahren soll.
- (5) Die Kennzahl 6 wird nur bei Formhauptsignalen angewandt. Die angezeigte Geschwindigkeit gilt für den anschließenden Weichenbereich.
- Das Formsignal Zs 5 ist bei Dunkelheit beleuchtet, wenn die angezeigte Geschwindigkeit nicht für alle Fahrstraßen gilt.

Signal Zs 6 — Frühhaltanzeiger — Der Einfahrweg ist besonders kurz

Formsign el

Fine out of a State stellende dreieller in gelber Tufel mit schwarche Berleiten beschränkten leiter im ber beschränkten Lichtsignal Zweigelbleuchtende seakrechte Lichtstreifen nebenemander



Ra
Wn
Lg
Fz
Lt
Ro
So
HI
Lsp
Ha
Zg
Mn-102

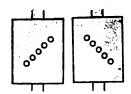
Lf

110

Hwatsignalen

612

(1) Signal Zs 7 - Gleiswechselanzeiger Der Fahrweg führt in das benachbarte durchgehende Hauptgleis



Ein weißleuchtender schräger Lichtstreifen

- (2) Das Signal zeigt bei Gleiswechselbetrieb an, daß ein Zuglich siemaßig auf das benachbarte durchgehende Hauptgleis ubeine ersoll. Es ist am Hauptsignal vor dem Gleiswechsel unseln eine Ersol
- (3) Die Richtung des Lichtstreifens von unter mich des Fahrrichtung in das andere Hauptgleis an.

4. ABSCHNITT

§ 13 Gleissperrsignal (Gsp)

Signal Gsp 0
Halt! Fahrverbot!



(1)

E.n. waagerechter schwarzer Streifen auf runder weißer Scheibe

Signal Gsp 1 Fahrverbot aufgehoben



Tart have http://texpender to be bar of mider Wn 4g Fz

Lt {o

0 II 102 VI

Sanitized Copy Approved for Release 2010/06/18: CIA-RDP80T00246A053800370001-4

- (5) Das Signal ist bei Dunkelheit zu beleuchten. Soweit es der Betrieb zuläßt, kann es nach Anweisung des Amtes (Bahnhofsbuch) unbeleuchtet sein.
- (6) Nach Bestimmung der Direktion kann statt der Kastenlaterne ein anderer Signalkörper verwendet werden, der entsprechende Bilder zeigt und nicht erleuchtet wird. Bei Gleisbrückenwangen genügt eine Blechscheite, die Signal Gsp 0 zeigt, wenn die Waage nicht befahren werden darf.
- (7) Wo die Signalstellung auch rückwarts erkennber sein well, sind bei Signal Gsp 0 bei Tage zwei kleine welle mande Scheiben auf schwarzem Grund, bei Dunkslasst zusell, mattweiße Sternlichter waagerecht nebereinungen. ber Signal Gsp. I ber Tage eine klein-Scheibe auf schwarzen, Grund, bei Douge auf der mattweilles Sternlicht

sichtbar.

- (8) through G > 0 and the Grand felling (A) in the r = 0Darkton 1 (16)

THE POST OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE

- Gleissperrsignal
- (13) Für begleitete Rangierabteilungen gilt das Signal Gsp 1 als Zustimmung des Wärters an den Rangierleiter, sofern der Rangierleiter vor der Verwandlung des Signals das für die Rangierabteilung gültige Signal Gsp 0 wahrgenommen hat [s aber (16)].
- (14) Wenn mehrere Rangierabteilungen vor einem Signal **Gsp 0** halten oder sich imm nähern, gilt der Fahrauftrag oder die Zustimmung nich [12] und (13) nur für die erste Rangierabteilung Jede folgende Rangierabteilung muß erneut das Erscheinen des Signals G
p θ und danach das Signal Gsp1abwarten. Erscheint das Signal Gsp 0, bevor die Spitze einer Rangierabteilang danin vorbeit-führen ist, so gelten Fahrauftrag bzw. Zutunnung ds zur "klenommen, es muß das erneute Erscheinen W. Shalif Geo. I when named ther Auftrag des Warters ab-abilities.
 - The Control of Bongs in its 2nd (Send Re Ir at verbund) | Control of Section 18 Section 19 at a Section 19 Sec Mr. San Gop I to my als Fahr-te he seller of a lokomotive orbit als Zus of the latest Regularited in 8 A. B. Lean, Astron. dec. Za manan de . Familian
 - C p 1 ande

So

αη G 2



Ein senkrechter schwarzer Streifen auf runder weißer Scheibe

(18) Durch Signal Gsp 2 wird ein Fahrauftrag des Wärters al. Rongierleiter oder eine Zustimmung des Wärters an den Rangierleiter nicht erteilt.

Nach rückwärts erscheint bei Tage eine kleine welle. Scheibe auf schwarzem Grund, bei Dunkelheit ein nach bei Sternlicht.

5. ABSCETALE

Zusätzliche Signale bei elektrischer Zugförderung (HI)

§ 14

Allgemeines

- (1) Die zusätzlichen Signale für den elektrischen Betrieb mit Fahrleitung (Oberleitung oder Stromschiene) kennzeichnen Fahrleitungs-Schutzstrecken, Fahrleitungs-Unterbrechungen, gestörte Fahrleitungs-Abschnitte und das Ende der Fahrleitung.
- (2) Die Signale bestehen aus einer auf der Spitze stehenden weiß und schwarz umrandeten blauen quadratischen Tafel mit weißen Signalzeichen.

Wo die Ruckseite kein Signal der Gegenrichtung zeigt, ist sie grau.

§ 15 Signale El 1 und El 2

(1) Die Statische Statische fist. An Schutzstrecken zeigt die Rückseite der Statische Eldings Statische Eld.

A brown keiner introdig das Ausschalten der Triebfahrbeiten in die Einfahrt in die Schutzstrecke ein werde Ausschaltstenal (El 1 El 2) vorhanden.

The state of the state of Dunkelhest beleuchtet.

Signal El 1 — Ausschaltsignal — Ausschalten!



the second

Ra

Wn Zg

 $\mathbf{F}\mathbf{z}$

Lt Ro

So

Signal El 2 — Einschaltsignal deline erleubt



Ein geschlossenes weißes U

- (6) Das Signal El 2 bedeutet, daß der Hauptschalter des Triebfahrzeugs nach Vorbeifahrt am Signal wieder eingeschaltet werden darf. Es befindet sich
 - auf zweigleisiger Strecke rechts, auf eingleisiger Strecke links vom Gleis.

Für Fahrten auf falschem Gleis gelten die linken Signale.

§ 16 Signale El 3, El 4 und El 5

(1) Die Signale sind nicht ortsfest. Sie sind bei Dung (2000)

Signal El 3 — Bügel ab-Signal — Bügel ab! En waager, house

(3) D. See J. El 3 Ecolo ... abadamis, der son mit er like Web and Confi $\frac{A^{\mu_1}}{4a} \stackrel{\mathcal{S}}{=} \frac{1}{a^{\mu_1}} \stackrel{\mathcal{$

 $\bigoplus_{s\in S_{n+1}(S_n)} \{s_{s+1}, s_{s+1}, \ldots, s_{s+1}, \ldots$

den Fahrleitungsabschnitt. Den Abstand setzt die Di Für Fahrten auf falschem Gleis gelten die linken Sign

(5) Auf der Rückseite zeigt das Signal El 3 das Signal El 8.

Signal El 4 — Bügel ab-Ankündesignal — Signal "Bügel ab" erwarten!



Zwei in der Höhe gegeneinander versetzte waagerechte weiße Streifen

 Sp

Lf

Lg

Fz

Lt

Ro

So

VI

(7) Das Signal El 4 befindet sich rechts vom Gleis. Der Abstand vom Signal El 3 wird von der Direktion festgesetzt.

(8) Signal El 5 — Bügel an-Signal — Bügel an!



Ein senkrechter weißer Streifen

 Π^{\prime} 5 kerr wil heef das Erde eines Streckenabschnitts, and the state of discharges to fairer worden muff. e ste dameline von Sund ab wieder and De District over daf mit den An-

. That, dire is an Segral verber-

48

Laktr. Zugförderung

Signal El 6

Halt für Fahrzeuge mit Stromabnehmern!

Ein auf der Spitze stehender quadratischer weißer Rahmen mit innenliegendem weißen Quadrat

(2) Das Signal zeigt an, daß Fahrten darüber hinaus für Triebfahrzeuge mit angelegten Stromabnehmern verboten sind. Es befindet sich

> ständig vor den Enden von Fahrleitungen. vorübergehend vor Fahrleitungsabschnitten, die für längere Zeit außer Betrieb gesetzt sind.

Das Signal wird rechts neben oder über dem Gleis, für disses gilt, aufgestellt. Den Abstand vom Ende der Fahrleitung bestimmt die Direktion.

(3) Wenn bei einer Gleisverzweigung eines der Gleise lieben Führleitung hat, so wird dies durch einen Pfeil über dem son die be-

Ein Pfeil senkrecht nach oben zeigt an, daß d $_{\rm co}$ Gb $_{\rm co}$ de Zweiges oder bei Krümmungen des wie eller eine Zweiges der Weiche keine Fahrleitung hat.

Ein waagerechter Pfeil zeigt an, had, wechte ein ohne Fahrleitung abzweigt.

Liegen mehrere Verzweigungen kunz ihntermehrere Gleve keine Fahrleitung. zwei Pfeile über dem Signal vorhänder











6. ABSCHN

§ 18

Signale für Schiebelokomotiven und Sperrfahrten (Sp)

(1)



Signal Sp 1 Nachschieben einstellen!

Um 90° nach rechts umgelegtes weißes T auf schwarzer Rechteckscheibe

Signal Sp 2

Halt für zurückkehrende Schiebelokomotiven und Sperrfahrten!



Qualitatiehe auf der Spitze stehende weiße Scholbe mit schwarzem Rand

Signal Sp 3

Weiterfahrt für zurückkehrende Schiebelokomotiven und Sperrfahrten!



the labor to harechts

Lt

Ro

1:11

if Bourfahrten

- (4) Die Stenale sied besteht wan der Betrieb es erfordert.
- (5) Das Signal Sp 1 statt sechts vom Gleis.

Die Signale Sp 2 und Sp 3 stehen vor der Einfahrt in den Bahnhof 11 n k s vom Gleis.

- (6) Nach rückwärts zeigen
 - Signal Sp 2 bei Tage zwei kleine weiße runde Scheiben auf schwarzem Grund, bei Dunkelheit zwei mattweiße Sternlichter waagerecht nebeneinander.
 - Signal Sp 3 bei Tage eine kleine weiße runde Scheibe auf schwarzem Grund, bei Dunkelheit ein mattweißes Sternlicht.

7. ABSCH

Langsamfahrsignale (Lf)

§ 19 Signale Lf 1, Lf 2 und Lf 3

- (1) Die Signale zeigen Geschwindigkeitsbeschrinkungen bei vorübergehend eingerichteten Langsamfahrstellen an. Sie dürfen nur auf besonderen Auftrag der zuständigen technischen Dienststelle aufgestellt werden. Die Signale sind nicht ortafest.
- (2) Signal Lf 1 Langsamfahrscheibe –

Auf dem folgenden, in der Regel durch Anfang- und Endscheibe Legrenzten Gleisabschnitt darf die angezeigte Geschwindigkeit nicht überschritten werden.

To a delchen

Enter Constitute of the control of t

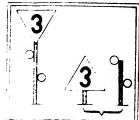
Nachtzeichen

Unter dem beleuchteten Tageszeichen zwei nach links stengende gelbe Lichter. Bei beschranktem Raum befinden sich die Lichter etwa 15 m vor dem Tage zeichen





BY DEVILOPED A LANGUAGE



HI 100-102 V1

Sanitized Copy Approved for Release 2010/06/18 : CIA-RDP80T00246A053800370001-4

(3) Die durch die Kennzahl angezeigte Geschwindigkeitsbeschränkung gilt, bis das letzte Fahrzeug den Abschnitt verlassen hat.

(4) Als Kennzahlen werden verwendet
die Zahlen 1 2 3 4 5 6 7 8 und 9
für 10 20 30 40 50 60 70 80 und 90 km h
Geschwindigkeit.

Die Rückseite der Scheibe ist grau.

- (5) Die Langsamfahrscheibe steht in der Regel unmittelbar rechts vom Gleis. Für Fahrten auf falschem Gleis und bei zeitweise eingleisigem Betrieb kann sie auch links stehen. Wenn ein links stehendes Signal Lf 1 auf mehrgleisigen Strecken die Fahrt auf einem Nachbargleis beirren kann, wird auf das Sierral verzichtet und der Zug durch Vorsichtsbefehl benachte auf.
- (6) Die Langsamfahrscheibe ist bei Dunkeiheit bei gelten. Wart in warts kenntlich gemacht werden soll, daß die gelten wegen biehter brennen, zeigen sie ruckwarts mittigen.
- (7) Die Tammannfahrscheibe ist entsprechend der peterffenden Strecke auf Hauftbahnen Thu, 1660 oder 1200 gauf Nebenhahnen 400 oder 700 grund von Sich dalf 200 izund De
- (ii) Ber an litter in versioning in a more of weather than the production of the Samuel Indian and the Samuel Indian and the Samuel Indian and Indian and

Langsem fahrsignele

gleichzeitig als Ende des vorangehenden Langsamfahrabedmitts Beispiele s Anlage 3.

- (9) Die Direktion kann in zwingenden Fällen zulassen, daß die Langsamfahrscheibe auch in einem kürzeren Abstand als dem Bremsweg der Strecke aufgestellt wird, wenn der verkürzte Abstand dem für die Herabsetzung der Geschwindigkeit tatsächlich erforderlichen Bremsweg entspricht. Der Abstand wird dann in der "La" bekanntgegeben.
- (10) Wenn Züge hinter der Langsamfahrscheibe beginnen oder ihre Fahrt fortsetzen, ist eine zweite Langsamfahrscheibe — bei Dunkelheit ohne die gelben Lichter — aufzustellen. Der Standort der Wiederholungsscheiben wird dem Zugpersonal bekanntgegeben.

Signal Lf 2 – Anfangscheibe –
Anfang der Langsamfahrstelle

A

Eine rechteckige gelbe Scheibe mit weißem Rand und schwarzem Λ

[1] J. J. Sit, in Anfang des langsam zu befahrenden Gleistieren ist löhr rechts neben dem Gleis.

Signal Lf 3 – Endscheibe –

1 ade der Langsamfahrstelle

SECURITION STATES

E

Sh Zp Pl

Wn Lg Fz

Lt Ro

So HI 100-102

> Lsp Ha

Zg

Sirecte unmittelbar links

lem Gleis am Ende des languam zu befahrenden Gleisabechnitts aufgestellt.

Auf eingleisiger Strecke ist die Anfangscheibe für die eine Fahrrichtung gleichzeitig die Endscheibe für die andere. Die Rückseite der Anfangscheibe zeigt das Signalbild der Endscheibe.

- (15) Für die Fahrt auf falschem Gleis werden die Signale Lf 2 und Lf 3 wie auf eingleisiger Strecke aufgestellt. Das Signal Lf 2 darf auch links aufgestellt werden, wenn die Fahrt auf einem Nachbargleis nicht beirrt werden kann.
- (16) Bei Dunkelheit ist die Anfangscheibe stets beleuchtet, die Endscheibe nur auf zweigleisiger Strecke, wenn das Signal I.f. 1 die Kennzahl 5 oder mehr zeigt.
- (17) Die Endscheibe ist nicht aufgestellt, wenn eine zweite Langsamfahrstelle unmittelbar anschließt [s (8)].

§ 20

(1)

Signal Lf 4

Geschwindigkeitsbeschränkungstafel

Es folgt eine Gleisstelle, auf der die Fahrgeschwindig) en stand auf die angezeigte Geschwindigkeit zu beschranken auf



Electrical designs of the Weilering by $\mathbf{P}_{t} = \xi_{t} - \xi_{t+1} \cdot \xi_{t+1} + \dots +$ ditemin ball (2) Das Signal zeigt an, daß in einer Entfernung, die st sen auf die angezeigte Geschwindigkeit ausreicht, ein

abschnitt folgt, auf dem die angegebene Geschwindigkeit überschritten werden darf. Sie steht auf Hauptbahnen stens 300 m, auf Nebenbahnen mindestens 150 m vor Gleisabschnitt.

(3) Die Geschwindigkeitsbeschränkungstafel ist aufgestellt:

- a) wo die zugelassene Geschwindigkeit um 30 Prozent oder mehr herabzusetzen ist;
- b) auf Nebenbahnen vor nicht bewachten oder nicht gesicherten Wegübergängen, wenn die Geschwindigkeit ermäßigt werden muß. Das Signal kann dort auch in Verbindung mit Pfeif- und Läutetafeln (Signale Pl 2 und Pl 3) stehen.

Die Geschwindigkeitsbeschränkung muß erreicht sein, sobald die eiste Fahrzeug die Eckentafel (Signal Lf 5), wo diese 10 Mr. den Wegubergang erreicht hat. Sie ist beizubehalten, bi die erste Fahrzeig den Wegubergung verlassen hat;

. 1 Nebenbilation in Australian fallen von einem unbeauf eten und aufbewahten Wegabergang zu halten ist. Die the case of the large-knowledge length damp die Zahl 0 er of the Busine fell (8), and I f 5) and gestellt.

 $1/4 \leq 1/2 \leq 1/2 \leq 1/2 \leq 1$ in Verbeiging wit dem e a Thart I here a da hada Meli III I here German lig Section West Alema

Sanitized Copy Approved for Release 2010/06/18: CIA-RDP80T00246A053800370001-4

Signal LE5 - Eckentafel -

4 angeseigte Geschwindigkeitsbeschränkung auß durchgeführt sein



Eine rechteckige weiße Tafel mit schwarzen Ecken

- (2) Die Eckentafel ist nur auf Nebenbahnen aufgestellt, was a \mathbb{R}^{N} übergangen die Stelle besonders zu kennzeleinnen die durch Signal Lf 4 angezeigte Gestimmt
- (3) Die Eckentafel ist ortsfest und steht gegins in zugehörigen Gleis. Sie wird bei Dorkalbeit

8. ABSCHNIT

Schutzhaltsignale (Sh)

§ 22

Allgemeines

- (1) Schutzhaltsignale dienen dazu, ein Gleis abzuriegeln oder Züge, Rangierfahrten und Kleinwagen zur Abwendung einer Gefahr rechtzeitig zum Halten zu bringen.
- (2) Die Nachtzeichen der Signale Sh 1, Sh 2 und Sh 3 sind bei unsichtigem Wetter auch am Tage anzuwenden, wenn die Tageszeichen auf eine Entfernung von 100 m nicht mehr deutlich erkennbar sind.

§ 23

Signal Sh 1 - Kreissignal -

Sofort halten!

Toronto Render The state of the public public - : :: G-Arter Art.

11;

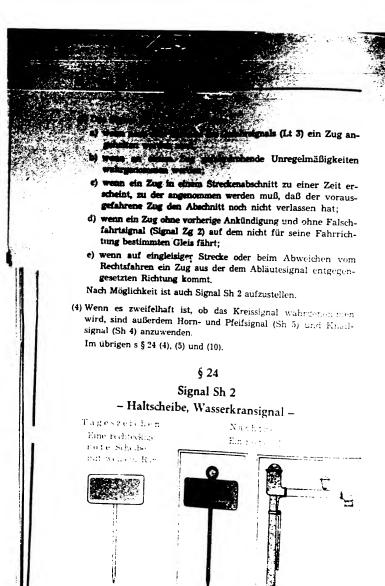
Nachtzeichen Time Laterne, moglichet rot abgeblendet, oder ein hill hierder — Gegenstand various Kreist, sharingen





+ : f . i.i. f

HI



(2) Das Signal wird verwendet als

- a) Wärterhaltscheibe
- b) Deckungascheibe,
- c) Nachtzeichen am Wasserkran

a) Wärterhaltscheibe

- (3) Die Wärterhaltscheibe ist nicht ortsfest. Sie wird unmittelber rechts vom Gleis aufgestellt. Ist dies nicht möglich, ao ist sie im Gleis aufzustellen.
- (4) Signal Sh 2 wird gegeben:
 - a) zur vorübergehenden Abriegelung des Gleises vor Gefahrpunkten auf Betriebsstellen;
 - b) zur Bezeichnung einer Stelle, an der ein Zug auf einer Betriebsstelle ausnahmsweise halten muß.
 - Pei Vice kinn dem Zuge eine weiß-rot-weiße Flagge quer zur Gleitlich eintgegengehalten werden;
 - 10 A.S. tz von Fahrzeigen, die nicht bewegt werden dürfen der die nicht angefahren werden darf;
 - 15 F. H. Stanfal, etc. Gleissperrsignal, ein Lichtsperrlessor auch des FV \$\$ 21 (15) und 22 (21)] oder to takib been a schiebelekon often oder Sperrter. Het to a kiepetellt werden kann. Die teile dem actoriten Sugal in Total teter bereicher fells wird das Gleis Leiter begeicht.
 - for a substance albefairs of the Charles then a Rack than a substance to the charles to the charles of the char

Ra
Wn
Zg
Fz
Lt
Ro
So
HI
100-102
V1
Lsp
Ha
Zg
100-102

Sanitized Copy Approved for Release 2010/06/18: CIA-RDP80T00246A053800370001-4

West der Antibeligung durch Signal Sh 3 s § 25 oder der antibelien der Antibeligung durch Signal Sh 4 s § 26;

- f) sum Schutz eines sitt freier Strecke liegengebliebenen Zuges oder zurückgelassenen Zugteils und zur Abriegelung eines umbefahrbar gewordenen Nachbargleises nach FV § 61:
- g) wenn der Einfahrt eines Zuges in eine Betriebsstelle ein Hindernis entgegensteht und der Auftrag zum Halten nicht durch ein Hauptsignal erteilt werden kann;
- h) zam Schutz von Kleinwagen [FV § 103 (7)];
- i) wenn auf eingleisiger Strecke oder beim Abweichen vom Rechtsfahren nach einem Abläutesignal das Ablautesignal für die Gegenrichtung ertönt, ohne daß ein Zug verübergefehren ist oder das zuerst gegebene Abläutesignal durch Fern procher zurückgenommen worden ist.

In diesem Falle ist Haltsignal nach beiden R. httm://www.m.com/ Weise zu geben, daß der Wärter an seinen. Steinen Zug eine Wärterhaltschelbe aufstellt moglichst wert entgegenläuft und ihn. His

- k) sowert mit allem in den Fallen des 8 2000
- (5) Muß der Auftrag zum Halten so plotzlich großen das Signalien zu nehr aufgestellt meinen der eder Signationerden. Das Aufschlegen in 1st. in Miller eine handen nachmäßele.
- Jahr Zaraster and State to Global program of data to the control Warter for a control of the con

The Company of

zeitig sind Knallkapeeln (Signal Sh. 5) FV § 61 erforderlich ist.

- (8) Der das Signal anordnende Betriebestenbahner welcher Entfernung vor dem zu schützenden Punkt der in anderen als den in (4) d) und e), (6) und (7) genannten Fillen aufzustellen und ob dabei auch Signal Sh 3 oder Sh 4 annawenden ist.
- (9) Im Notfall kann zum Geben des Nachtzeichens die Laterpe vorübergehend auf den Boden gestellt werden.
- (16) Wenn sich eine Wache am Signal oder ein Wärter in der Nähe bi findet, ist einem sich n\u00e4hernden Zuge au\u00dBeildem auch Signal Sh 1 zu geben.

b) Deckungsscheibe

- (1) Die Deckungsscheibe wird angewandt zur Deckung von beweglichen Brucken, Glessüberschneidungen bei Bauarbeiten u dgl. Sie in einstellt und befindet sich rechts neben oder über Beitall.

 - No Novembers ist nach nuckwärts als matt-
 - 1. Some state of the property of the state of the stat

O Nachtzeichen am Wasserkran

马出了一个人

The first transfer of the confederal Extension of the confederal Extension of the confederal Extension of the confederal Ex-

63

Signal Sh 3 - Haltvorscheibe al Sh 2 ist su erwarten

Tageszeichen

Nachtzeichen



Eine runde gelbe Scheibe mit schwarzem Ring und weißem Rand



Zwei nach rechts steigende gelbe Lichter

- (2) Das Signal wird verwendet als
 - a) Wärterhaltvorscheibe.
 - b) Deckungsvorscheibe.
- (3) Das Leuchten der Signallateinen im wir im 1 weißes Licht erkennbar

a) Wärterhaltvorscheibe

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

- (4) Das Signal ist nicht op bei ein rechts oder has Player in all many and Brems according betterfied a constraint of the constraint of th
 - and Halph Patrick and the control of V 18 C 48, 2 Late 175

Die Wärterhaltvorscheibe wird aufgestellt:

- a) von den Bahnmeistereien bei Gleissperrungen infolge außergewöhnlicher Ereignisse (Dammrutsch usw) oder bei Bauarbeiten;
- b) von den Signal- und Fernmeldemeistereien bzw Signalmeistereien in den Fällen gemäß Vorschriften für den Stellwerkdienst [BluStV § 20 (20)].

b) Deckungsvorscheibe

- (6) Des Signal ist ortsfest. Es steht unmittelber rechts vom Gleis mindesteas im Bremswegabstand der betreffenden Strecke vor dem Signal Sh 2.
- $\left(7\right)$ Wenn das Signal Sh2nicht zu erwarten ist, wird das Signal Sh3durch Diehen oder Umlegen der Scheibe um 90 beseitigt. Diese Linge wir ber Dunkelheit durch zwei nach rechts steigende vielde Lidit rigekennzeichnet.

§ 26

Signal Sh 4 - Knallsignal -

Sofort halten!

Leaven the established Health

de er egn Khall

er in der Male die Baselferfahrten South of the Verification and section for the section of the secti

1 47.75.3

1.

Zg

Fz

Lt

Ro

Ш



- a) ein liegengebliebener Zug oder auf freier Strecke zurückgelausener Zugteil zu schützen ist [§ 24 (4) f), (7) und FV§ 61],
- b) cin Kleinwagen zu schützen ist [FV § 103 (7)],
- c) bei der örtlichen Abriegelung eines Gleises auf freier Strecke [§ 24 (4) e)] dem für die örtliche Abriegelung Verantwortlichen nicht bekannt ist, daß die schriftliche Benachrichtigung der Züge über die Aufstellung des Signals Sh 2 angeordnet ist [z B FV § 38 (8)],
- d) an einem Hauptsignal, das wegen Störung nicht auf Halt gestellt werden kann, nicht vorbeigefahren werden darf [§ 24 (4) d)] und mit der Annäherung eines Zuges gerechnet werden muß, der über die Störung nicht verstandigt ist [FV §§ 21 (15) und 22 (21)],
- e) zu vermuten ist, daß die sichtbaren Signale Sh.1. Sh.2 und Sh.3 wegen örtlicher Verhältnisse, wegen Nebels, S. Engegestobers, Sturms oder dglübersehen werden oder werde sleich kennten.
- (5) Sumal Sh 4 ist o hine die Signale Sh 1 oder Sh 2 statistische kein. Fisenbahner zum Geben des Signal Sh 1 statistische oder wenn Signal Sh 2 nicht zum Stelle in der gegen werden kann.
 - Object to whewer Knollkapolitics, the constraint of the Victorial density legen sind or growing to the product
- order to He likewise of the figure of the first test of the mean the first test of t
 - od o Neromana de Seguinea e de la composición del composición de la composición de la composición de la composición del composición de la composición del composición de la composición del composición del composición del composición del composición del composición del composición d
 - Provide a community of the second sec

(8) Bei Signalstörungen [(4) d)] werden die Knallkapseln sied Bedarf [FV § 22 (21) 2. und 3. Absatz] ausgelegt

auf Hauptbahnen möglichst in der Nähe des Versignals, auf Nebenbahnen 400 m vor dem Signal Sin 2; ist ein Vorsignal vorhanden, möglichst in dessen Nähe.

- (9) In besonderen Fällen kann die Direktion andere Entfernungen vorschreiben, die jedoch den erforderlichen Bremsweg nicht unterschreiten dürfen.
- (10) Die Entfernungen dürfen nur unterschritten werden, wenn die Dringlichkeit zum Auslegen in kürzerer Entfernung zwingt.
- (11) Der Aufenthalt in der N\u00e4he explodierender Knallkapseln ist bei fehlender Deckung nur in einem Umkreis von wenigstens 50 m von den ausgelegten Knallkapseln entfernt zul\u00e4ssig.
- 12) 17) Hnallkupseln sind zu entfernen, sobald der Grund für das Artifeliert weggefallen ist.
- of the late of earlies

the contemporary Weathern attriposter of the Model of the

ten der

o tare •

Zp Pl

Ra

Lg Fz

Lt Ro So

So HI 100-102 VI

Lsp Ha Zg

Service Control of the Control of th

Schutzhaltzignale

- a) ein liegengebliebener Zug oder auf freier Strecke zurückgelassener Zugteil zu schützen ist [§ 24 (4) f), (7) und FV§ 61)
- b) ein Kleinwagen zu schützen ist [FV § 103 (7)],
- c) bei der örtlichen Abriegelung eines Gleises auf freier Strecke [§ 24 (4) e)] dem für die örtliche Abriegelung Verantwortlichen nicht bekannt ist, dzß die schriftliche Benachrichtigung der Zuge über die Aufstellung des Signals Sh 2 angeordnet ist [z B FV § 38 (8)].
- d) an einem Hauptsignal, das wegen Störung nicht auf Halt gestellt werden kann, nicht vorbeigefahren werden darf [§ 24 (4) d)] und mit der Annäherung eines Zuges gerechnet werden muß, der über die Störung nicht verständigt ist [FV §§ 21 (15) und 22 (21)].
- e) zu vermuten ist, daß die sichtbaren Signale Sh 1, Sh 2 und Sh 3 wegen ortlicher Verhaltnisse, wegen Nebels, Schneegestobers, Sturms oder dgl übersehen werden oder verlöschen konnten.
- (5) Sumal Sh 4 ist o hine die Signale Sh 1 oder Sh 2 zu geben, wenn kein. Frienbalmer zum Geben des Signals Sh I verfügbar ist höre zeich Nich a Sh 2 neut zum Sielle ist sehe in int aufgestellt wei heit zeit.
- $(100)^{100}$, which is the larger class. Very \sim , we first Hard to oder $N_{\rm corr} \sim 0.00$ as sets of the standard contrasts of the Massachusen contrasts.
- e El e i deten Se es zu
 - the temperature of the state of
 - e e e

(8) Bei Signama Bedarf [FV]

Vorsigne: wa

- (9) In besonderen Fällen kass in vorschreiben, die jedoch des unterschreiben dürfen.
- (10) Die Entfernungen dürfen nur unterschritten was Dringlichkeit zum Auslegen in kürzerer Entferse
- (11) Der Aufenthalt in der Nähe explodierender Knalle fehlender Deckung nur in einem Umkreis von werde von den ausgelegten Knallkapseln entfernt zulkale
- (12) Die Knallkenseln sind zu entfernen, sobald der Grund ihr das Auslegen weggefallen ist.
- (13) Knallkapseln erhalten:
 - a) 3 Stück die Zugführer, die sie vor Antritt der Fahrt dem Zugsicherer aushandigen, nach der Fahrt von diesem wieder einziehen und auf dem Heimatbahnhof abliefern;
 - i be if Stuck die Schrankenwärterposten, Weichenwärterposten um dem Eine und Ausfahrten der Bahnhöfe, Abzweig- und Blockstellen, Streckenläufer, Streckenwärter, Ortsaufsichtfüllreiden für die Sicherungsposten und die Kleinwagentimer.
 - 12 Stack alle Lokomotiven;
 - n sich den orthehen Verhältnissen die Außenposten der von ungertpolitei.
 - Normalista für die Aufbewahrung, Prufung und den Ersatz ist aleug som entrad ine Anlage 4.

67

/g

Lt

Ro

So

HI

§ 27

Schutzhaltzignale

§ 27

(1) Signal Sh 5 - Horn- und Pfeifsignal - Sofort halten!

Melamal micheminder drei kurze Tone

ಲಾ.D. ಕ ma. ಅದು ಫಟ್ರಾಗ.

gg and a Color of the graph there is sann oder the state of the color of the sann oder.

A Strain Connection of the Strain Connection o

9. ABSCHNITT

Signale für das Zugpersonal (Zp)

§ 28

Signale des Lokomotivführers

(!) Die Signale werden mit der Fahrzeugnfeise oder der ersetzenden Einrichtung des Triebfahrzeugs gegeben.

(2) Signal Zp 1 — Achtungssignal — Achtung!

Ein mäßig langer Ton

19. Sand Zp I dient dazu, Aufmerksamkeit zu erregen oder zu 19. Sand daß ein Signalauftrag wahrgenommen wurde.

a ben, z B

For. Ingangsetzen von Zügen – mit Ausnahme der Reiseein. Bahnsteig am vorgeschriebenen Halteplatz halten; wurdendig erscheint, Personen zu warnen [FV §§ 55] auf 104 (01) oder das Zugpersonal oder sonstige Eisenriken und machen;

Street in a maint geseldossen. Hübschranken- oder Haltwest für sind (FV §§ 24 (16) und 50 (3));

Promofelm (Signal Pl D) gekennzeichneten v. A FV bekanntgegeben sind,

Schoolaanium, rottom

in lach heiben in i vor der Einfahrt in

69

Wn

Lg.

Lt

§ 28

Signale für das Zugpersonal

kurz vor der Einfahrt bis unmittelbar nach der Einfahrt in Tunnel:

zur Bestätigung der Wahrnehmung eines Durchfahrauftrages (Signal Zp 9a), einer K-Scheibe (Signal Zp 10) oder einer L-Scheibe (Signal Zp 11).

wenn es notwendig erscheint, die Bremser auf zu erwartende Signale Zp 2 und Zp 3 wifmerksim zu mit hen. Um Verwech larger and Size d Zn4 verzubeugen, ist zwischen Signal $\mathrm{Zp}(1)$ and $\mathrm{Sign}(d)\mathrm{Zp}(2)$ (include messene Pause our machen.

- (4) Woodle Octoble of the order of here the standers of tellinger of the Arbitrary agradiance. Behavior of the bloom Formula through Western of the suggestion and arbitrary of the formula of the order of the suggestion of the order of the suggestion of the order of the suggestion of the order of the ord
- Co. Western Co., No. 1997 Graphital and

Signal Zp 2

Bremsen mink, arziehen!

Signal Zp 4

(8) (9) Wegen der Anwendung der Signale Zp 2, Zp 3 und Z FV § 46 (3). 100 Signal Zp 5 — Notsignal — Es ist etwas Außergewöhnliches eingetreten -Bremsen und Hilfe leisten! Mehrmals drei kurze Töne schnell nacheinander /U UUU UUU U Ra. Sign d Zp 5 gilt für alle Eisenbahner, die es wahrnehmen.

Wesen der Anwendung des Notsignals bei Zügen und der zu to the bin Maßnahmen's auch FV §§ 46 (21) und (24). 55 (4), ∀1 ∀ and (22).

> § 29 Hornrufsignale

> > Signal Zp 6

Kommen!

Figure 1 to 1 eth Beiger Ton

71

Fz

Ro

So

Sanitized Copy Approved for Release 2010/06/18 : CIA-RDP80T00246A053800370001-4

Signale für das Zugpersonal § 29 (2) Das Signal Zp 6 wird gegeben a) mit dem Horn vom Stellwerkswärter, um den Zugführer oder Lokomotivführer an den Signalfernsprecher zu rufen [FV § 61 (1)]. b) mit der Fahrzeugpfeife vom Lokomotivführer Lauf Anordnung des Fahrdienstleiters. um auf Nebenbahnen bei Kreuzungen in Bahnhöfen ohne Einfahrsignal den vor Signal So 5 (Trapeztafel) haltenden Zug in den Bahnhof hereinzurufen; 2 auf Anordnung des Zugführers. san den Zugsicherer oder - bei Schutz des Zuges nach vorm - den Heller zum Zug zurückzurüßen [FV § 61 (16)]. Signal Zp 7 (.1) Warten!

(6) (7) Das Signal Zp 8 wird für die Zugspitze vom Lokon mit der Fahrzeugpfeife, für den Zugschluß vom Zugsicherer dem Horn gegeben [FV § 55 (3)]. Das vom Lokomotivführer gegebene Signal bedeutst: "Die Spitze des Zuges sieht grenzseichenfrei". $D_{as} \ vom \ Zugsicherer$ gegebene Signal bedeutet: "Der Sich luß des Zuges steht grenzzeichenfrei". 20 Die Bahnhöfe, auf denen das Signal zu geben ist, werden im A FV bekanntgegeben. § 30 Abfahrsignale Signal Zp 9 a — Signal der Aufsicht — Abfahren! Гейев...ва в Nachtzeichen Ein grune - Licht 1 Control Linux

Ra

5§ 30 and 31

Signale für das Zugpersonal

- (2) Das Signal Zp 9a wird bei Reisezügen stets, bei anderen Zügen auf Anordnung der Direktion angewandt.
- (3) Signal Zp 9a wird als Abfahrauftrag gleichzeitig an den Zugfuhrer und den Lokomotuvfuhrer gegeben. Befindet sich der Zugführer am Zugschluß, ist das Signal nur an den Lokomotivfuhrer zu geben.
- (4) An Stelle de. Befehlsstabs genügt als Nachtzeichen auch eine grungeblendete Laterne. Unter dunklen Bahnsteighallen ist bei Tag der Befehlsstab mit grunem Licht hochzuh dten.
- (5) Der Pefeld in bioder das grune Light ist so lange hochzuhalten, Lie der Abfanz- oder Derehfahrunftrag aufgen immen ist.
- (6) Das Lichtsignal ist ortsfest. Es wir i angewandt, wo die Aufielt wegen velle tiger Aufgaben an einen leiten Standort gehaben ist des im ger fügliche besonde meaniten Bahnt germellen!

(i) Signal Zp 9 b — Signal des Zugführers — Abfahren!

Zoracity Tv

.

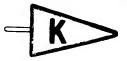
tia faltirer Lint ber Hildern€

8.71 Ethetregelungssigner

Simula de de la

- (2) Die Signale, die auf beiden Seiten dem Zuge möglichst auf der Seiten bei Dunkelheit angeleuchtet to bei der Lokomotivführer die Wahrnehmung durch signal (Signal Zp 1) bestätigt.
- (3) Beim Begegnen zweier Züge dürfen diese Si werden, wenn ein Irrtum ausgeschlossen ist.

Signal Zp 10 — K-Scheibe — Fahrzeit kürzen!

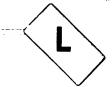


Eine weiße, rotgeränderte dreieckige Scheibe mit schwarzem K

- To Fainch das Signal Zp 10 wird einem Zug der Auftrag erteilt, bis ihm nachsten im Fahrplan angegebenen Zugfolgestelle die Fahrwicht soweit wie zulassig zu kürzen, um andere Züge nicht aufgenüben.
 - F., ansichtigem Wetter darf das Signal nicht angewandt werden.

Signal Zp 11 — L-Scheibe —

Langsamer fahren!



Eline weiße, rotgeranderte rechteckige Scheibe in schräger Lage nach unten mit schwärzem L

il aurd en Zig bereiftragt, vom Erkennen vordet im European ungegebenen Zagfolgevordet vorden der Halfte zu Elizaben all meht zum Halten

75

Ra

Lg

Fz

Lt

(5)

§ 32 Bremsprobesignale

- (1) Bremsprobesignale werden zur Verständigung bei der Durchführung der Bremsprobe an luftgebremsten Zügen und bei Bremsprüfungen angewandt.
- (2) Die Signale v erden als Hand- oder als Lichtsignale gegeben.
- (3) Die Lichtsignale befinden sich rechts oder links vom Gleis.

(4)

Signal Zp 12 Bremse anlegen!

Handsignal

Tageszeichen Beide Hinde werden über dem Kopf zusämmengeschligen



Nashtielerin



Signale für das Zugpersonal

Signal Zp 13 Bremse lösen!

Handsignal

Tageszeichen Fis Hand wird über dem Hatt mehrmals im Halbhats und hertersogen

Nachtzeichen Die weißleuchtende Handlateine wird über dem Kepf mehrmals im Halbkreis hin- und hergeschwungen



Brongraf

die iste de 185 en enkrecht. Verschieden

Signal Zp 14
Bremse in Ordnung

North Colonial Colonia Colonial Colonial Colonia

7

Sanitized Copy Approved for Release 2010/06/18: CIA-RDP80T00246A053800370001-4

12.

ndb-

> PI Ra

> > Wn Zg

Ez Lt Ro

So HI 100-102 V1

Ls₁

Zg

22 Signale für das Zugpersonal

(7) Das Lichtsignal Zp 14 ersetzt die m\u00e4ndliche Meldung des die Bremsprobe Ausf\u00fchrenden an den Zugf\u00fchrer und den Lokomotivf\u00fchrer sowie die m\u00fcndliche Meldung des Zugf\u00fchrers an die Aufsicht [FV § 49 (7)].

10. ABSCHNITT

22 22 --- 1 2

Aufforderungssignale zum Pfeifen und Läuten (PI)

§ 33

Allgemeines

- (I) Die Signale zum Pfeifen und Lauten fordern den Lokomotivfehrer auf, die Pfeif- oder Lauteeinrichtung seines Fahrzeugs eder beides zu bedienen. Triebfahrzeuge ohne Lauteeinrichtung geben, anstatt zu lauten, mehrmals Pfeifsignale.
- $2^{1}\,\mathrm{D}_{\mathrm{c}}$ samule nelten auch für Rangierabteilungen und Kleinwagen.
 - of a leafeling and error or and ofeten annuitelbar rechts vom alle and the error of the belleuchtet.
- and the state of t

\$ 34

Pfeiftafeln

Signal PLL Pfeiftafel vor Gefahrpunkt --

the stand (Zp I) geben!

Pl

Ra

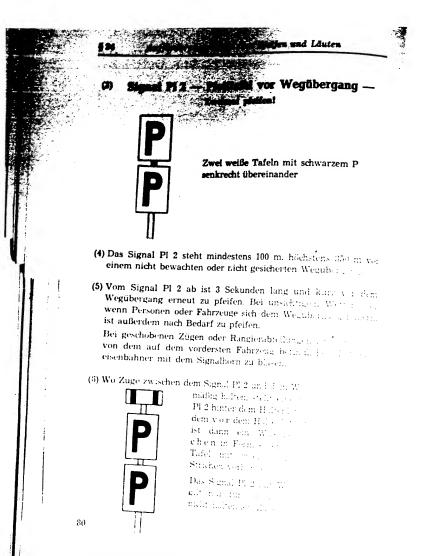
Zg Fz

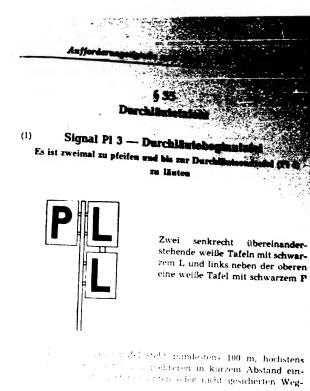
Lt Ro

So HI

Ls_I

Sanitized Copy Approved for Release 2010/06/18 : CIA-RDP80T00246A053800370001-4





and followien Durchlauteendtafel

the transportation of Weguber-

The Weg. Hergraziae.

31

orest and \$ 04 (5) zu pfeifen.

in this 44 State present

 R_{a}

Lg

 $\mathbf{F}_{\mathbf{Z}}$

Lt

Ro

So

Zwei nebeneinanderstehende weiße Tafeln mit schwarzem E (6) Die Durchläuteendtafel bezeichnet die Stelle, von der ab eindurch die Durchläutebeginntafel (Pl 3) angeordnetes Durchläuten einzustellen ist, sobald die Spitze des vordersten Fahrzeugs am Signal vorbeigefahren ist. 82

11. ARSE

Signale für den Rangierd

§ 36 Rangiersignale

1) Die Rangiersignale sind vom Rangierleiter gleichzeitst horbar und sichtbar zu geben. Sie gelten nur, wenn sie hinder und sichtbar aufgenommen werden [s aber (14)].

Vom Stellwerk aus braucht der Wärter die Signale Ra 1 und Ra 3

Zum Geben der sichtbaren Zeichen der Signale Ra 1, Ra 2 und Ra 5 hat der Warter bei Tage die rotweiße Winkscheibe zu verwenden. Die Nachtzeichen sind mit einer weißleuchtenden Laterne zu reben.

2 Die Windscheibe oder die Laterne muß so bewegt werden, daß is Vinden ist während der ganzen Bewegung voll sichtbar ist.

les wete fahrer bei Annaherung der de de te Geget tande die noch de de de de bekanntzugeben.

> der die beabsich Geberter Signale Gebrung

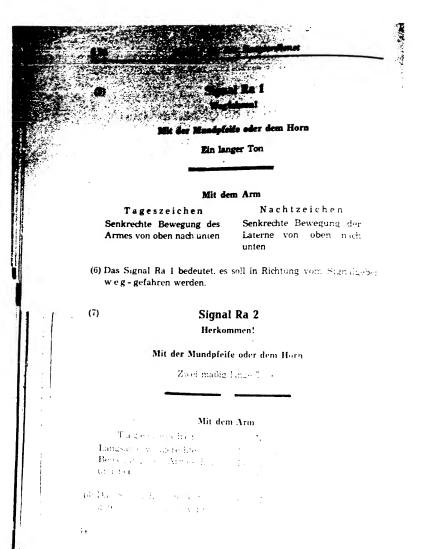
> > 83

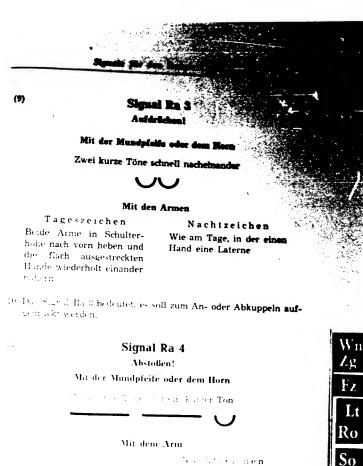
Ra

Lg

 $\mathbf{F}\mathbf{z}$

Lt





service from redite to a constitute to comficient and to see a Resente from teaching

Sanitized Copy Approved for Release 2010/06/18: CIA-RDP80T00246A053800370001-4

Pahrzeuge abgestoßen Mit der Muncpfeife oder dem Horn Drei kurze Tone schnell nacheinander Nachtzeichen Tageszeichen Kreisförmige Bewegung Kreisförmige Bewegung der Laterne des Armes (14) Das Signal Ra 5 gilt bereits, wenn es nur horbar i er nicht in de bar aufgenommen wird. § 37 Abdrücksignale (1) Die Samilie werden bewegen in einen er die and a PASP age for a long of the second second Milhoration of Fig. 1 (3) Die Form ... 1.25 30 80

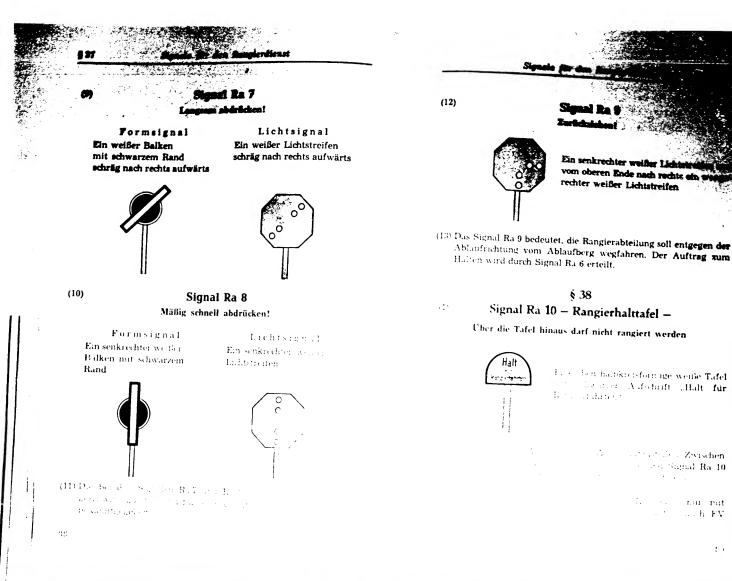
- (4) Bei den Lichtrignalen wich streifen auf einem duahlen Streifen können auch aus mahrenne
- (5) Das Abdrücksignal steht in der Biggil and bergs neben den Berggleisen.
- (6) Sind mehrere Abdrücksignale nebeneinander angeoi jedes für bestimmt zu bezeichnende Berggleise.
- Die Signale konnen an den Berggleisen mit den gleichen Signalbildern wiederholt sein.

Signal Ra 6 Halt!

Form gnal Local ter weller Local to curem Lichtsignal
Ein waagerechter weißer
Lichtstreifen





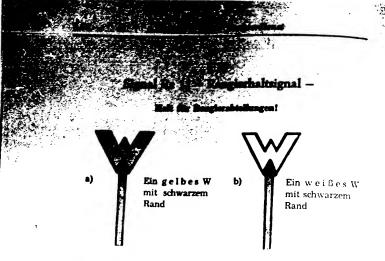


Wn Zg

Lt Ro

So

 $... > h \cdot FV$



- (2) Das Signal Ra II ist ortsfest und steht rechts vom much auger. Gleis, Die Rückseite ist grau. Die Direktion bestimmt, wie die Signal angewandt wird.
- (3) Bei Dunkelheit ist Signal Ra $11\,a$ stets, Signal Ra $11\,\gamma$ Regel beleuchtet. Die Direktion bestirreit, wo beine Sund Ra II is leuchturg verzichtet werden kann.
- (4) Der Warter erfellt al. Ranmerleiter eine west page er gerabreilung nden Font tax fulners eur Verbeifahrt am Signal Ra \mathbb{M}_{\times}
 - of inch. Section Re 12. missiplinaries states durk Signal R. F. F. B. durk Signal R. F. durk B. durk Signal R. F. durk B. du

- (5) Der Wärter erteilt für gen die Zustimmung!
 - zur Vorbeifahrt am Signal Ru durch Signal Ra 12 - im Auftrag [s § 40 (5)] -,
 - zur Vorbeifahrt am Signal Ra 11 b. durch Hochhalten des Armes, bei Dus leuchtenden Laterne oder

mündlich (durch Zuruf, Fernsprecher oder Lauti [s auch § 13 (15) und FV § 78 (5) c)].

Der Rangierleiter erteilt daraufhin den Fahrauftrag an den Lokomotivführer. Ohne diesen Auftrag darf der Lokomotivführer nicht am Signal Ra 11 vorbeifahren.

- on Wird der Aufriag [s.(4)] oder die Zustimmung des Wärters und der Falin uns af des Rangierleiters [s (5)] schon bei Annäherung an Sanai fia 11 et alban so braucht die Rangierabteilung nicht
- Walvaria Jawaner
- Sand Ra 12 Auf Anordnung der Direktion hall and Sand Ra 12 in Verbinding mit dem n south becken.
- e e e e e e e natchend ohne Signal Ra 12.

\$ 40

Signal Ra 12 -- Rangierfahrtsignal --

Rangierfahrt erlaubt!

to a state teigend

für Bengterskielingen, die unbegleitet fahren dürfen, die Pahrauftrag des Wärters als Rangierleiter an der Lehemettvfährer is such § 30 (4)],

für begleitete Rangierabteilungen als Zustimmung des Wärters an den Rangierleiter [s auch § 39 (5)].

(3) Wenn mehrere Rangierabteilungen vor einem Signal Ra 12 halten oder sich ihm nähern, gilt der Fahrauftrag oder die Zustimmung nach (2) nur für die erste Rangierabteilung. Jede folgende Rangierabteilung mu3 erneut das Aufleuchten des Signals Ra 12 abwarten.

Erlischt das Signal Ra 12. bevor die Spitze einer Rangierabtellung daran vorbeigefahren ist, so gilt der Fahrauftring bzw. die Zustimmung als zurückgenommen; es muß das erneute Erschelnen des Signals Ra 12 abgewartet werden.

- (4) Signal Ra 12 wird angewandt
 - a) in Verbindung mit Signal Ra 11 a oder Signal Hf 0, Hl 13, Hl 100, Sy 4;
 - b) alleinstehend

zur Aufhebung des Fährverbets midt Verbeitung speirsignals (Signal 189) oder

ausnahmsweise in anderen Fallen n. s. C.s. Direktion, wenn hierru ein betriebliche pie O'B beim Umsetzen von S-Mahnell

(5) Beim Verlagen her un redize hand beiden Lichter des Signals Ra 12 hand bzw. der Hasting halt mit den der Randerfelste Lokomoter Latier oder der Randerfelste lungen Latier Auftrag bewingen.

12. ABSCI

Weichensignale (Wn

Allgemeines

- (1) Weichensignale zeigen an, für welchen Fahrweg die Weiche stellt ist.
- (2) Die Weichensignale sind bei Dunkelheit beleuchtet, wenn und solange der Betrieb es erfordert. Sie können auch rückstrahlend sein.

§ 42

Signale für einfache Weichen und einfache Kreuzungsweichen

Signal Wn 1 Geruder Zweig

Von der Weichenspitze oder vom Herzstück gesehen:

to the view wertes

White Edward

93

:

 $W_{\mathbf{n}}$

Zg





The weifer Pfell oder Streifen auf Lewiseem Grund zeigt entsprechend der Ablenkung schräg nach links oder rechts aufwärts

- b) Vom Herzstück aus geschen:
- 1) bei einfachen Weichen und Innenbogenweichen



Eine r u n d e weiße Scheibe auf schwarzem Grund

2) bei Außenbogenweichen





Eine nach links oder rechts in iffiate schwarze Sichel auf runder seußer Scheibe mit schwarzem Grund

- (4) Bei Innenbogenweichen zeigt das Signal Wn 2 (1992) chenspitze aus gesehen den Fahrweg dar la 1992 bogenen Zweig an.
- (5) Ber Außenbegenweichen wird für beide Fist Win 2 verwendet, wober – von der Weitheren der Pfeil je nach der Richtung bei aberente links oder rechts schrag aufwart in der

(6) Bei Außenbogen das Signal Wn 2 für Kinnach links und für Falge nach rechts geöffnete Sichel

Signale für doppelte Kreuzungsweit

- (1) Die Bezeichnungen links und rechts in der Sientgeben an, daß die Weiche für die Fahrt in den oder sus den der sprechenden Zweig steht.
- (2) Bei doppelten Kreuzungsweichen wird die Richtung des Fahrweiss durch weiße Streifen auf schwarzem Grund gekennzeichnet, und zwar gibt der untere Streifen die Fahrt in die Weiche, der obere die Fahrt aus der Weiche an.
- **(3)**

Signal Wn 3 Geradeaus von links nach rechts



Die Streifen bilden eine von links nach rechts steigende gerade Linie

Signal Wn 4 Geradeaus von rechts nach links



of the new or rechts nach links

91

95

§ 43 Weichensignale

(5)

Signal Wn 5 Im Bogen von links nach links



Die Streifen bilden einen nach links geöffneten rechten Winkel

Signal Wn 6

Im Bogen von rechts nach rechts



The Strefer of

13. ABSCHNITT

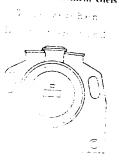
Signale an Zügen und Nebenfahrzeugen (Zg)

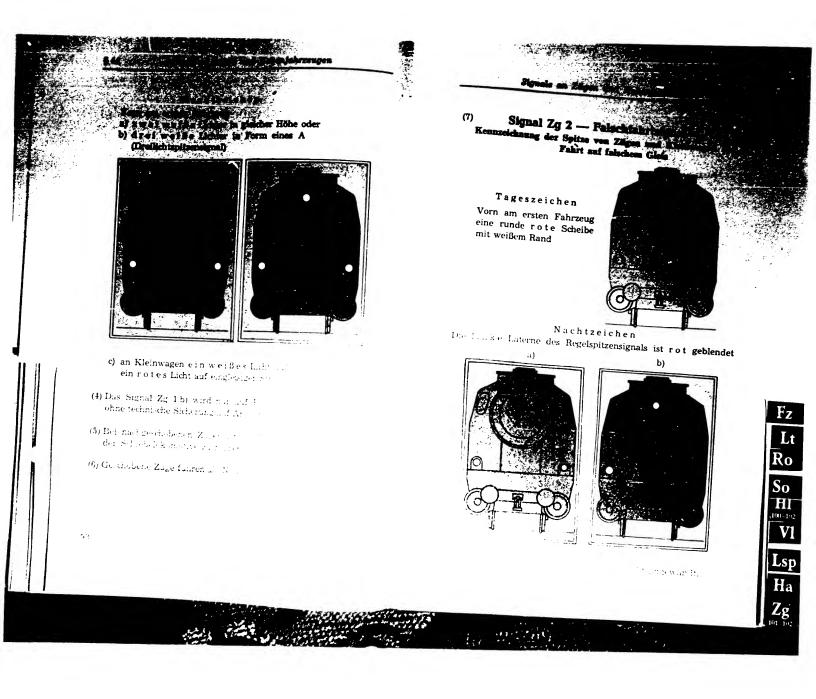
§ 44 Signale an der Zugspitze

- (1) Die Signale kennzeichnen die Spitze der Züge und der auf die frem Strecke übergehenden Kleinwagen.
- 20100 Nuchtzeichen der Signale sind auch bei Tage anzuwenden ie bei einsielungem Wetter, wenn die Tageszeichen auf 100 m to he mehr deutlich erkennbar sind.
- is it. Fahren durch Tunnel, wenn es im AzFV bestimmt ist, he Wesseyusteurs- und -befehlswagen.

Signal Zg 1 — Regelspitzensignal —

Kennzeichnung der Spitze von Zügen und von auf die freie Strecke übergel.enden Kleinwagen – ausgenommen bei der Fahrt auf falschem Gleis -





Mynala on Zhian and Nobenfahrzeugen

45

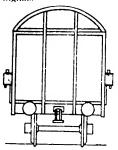
Signale am Zugschluß

- (1) Die Signale kennzeichnen den Schluß der Züge und der auf die freie Strecke übergehenden Kleinwagen.
- (2) Die Nachtzeichen der Signale sind auch bei Tage anzuwenden
 - a) bei unsichtigem Wetter, wenn die Tageszeichen auf $100~\mathrm{m}$ nicht mehr deutlich erkennbar sind,
 - b) bei Fahrten durch Tunnel, wenn es im AzFV bestimmt ist,

Signal Zg 3 — Regelschlußsignal — (3)

Tageszeichen Am letzten Fahrzeug in gleicher Höhe zwei viereckige. von vorn und von hinten sichtbare rotweiße Schei-(Oberwagenscheib m) ben

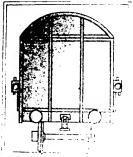
oder das Nachtzeichen des Signals



b) Become the con-

Nachtzeichen

Am letzten Fahrzeug in überdier Höhe zwei von vor i leber-weiße und von hart einhe bare rote Lichter Ober valee. laternes)



Signale an Zügen und Nel

- (4) Bei Zügen, die nachgeschoben weruen, trägt des lets zeug des Zuges Signal Zg 3 oder Zg 4, die Schiebelokomotive bei zweien die hintere – das vereinfachte Schlußeignal \mathbb{Z}_{g} 4. Laufen noch Wagen hinter der mit dem Zuge gekuppelie: Schiebelokomotive, so wird nur ein Zugschlußsignal, und zwar Zg 3 am letzten Fahrzeug hinter der Schiebelokomotive, geführt. Das Zugschlußsignal am Fahrzeug vor der Schiebelokomotive fallt dann weg.
- (5) Wenn bei Dunkelheit durch das Schlußsignal eines auf einem Bahnhot haltenden Zuges ein später einfahrender Zug beirrt werden kennte, ist das Schlußsignal auf Anordnung des Fahran ascheiters zu beseitigen, bis der spätere Zug vorübergefahren ist. Das Amt bestimmt die Bahnhofe und gibt im Bahnhofsbuch die fach een Anweisdingen.

6) Signal Zg 4 --- Vereinfachtes Schlußsignal ---

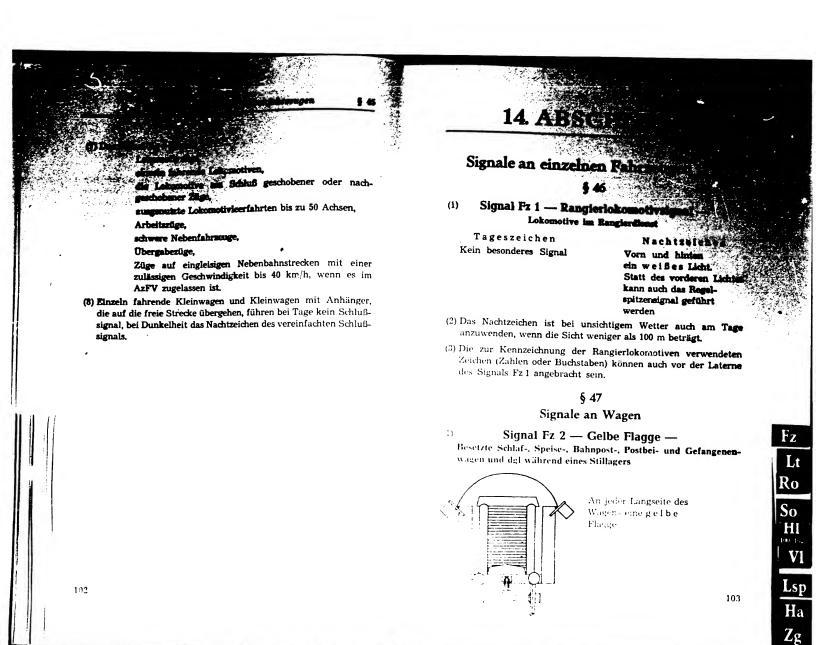
Tour Ter her. Tours Witer Filhrens er im Hole her introduction production · 10 · 12 · 14 · 1 · 1 election about



Nachtzeichen Hinten am letzten Fahrzeug rechts etwa in Hohe der Pafer – ein note's Licht (Schlußlaterne)



Fz



5 47

Signale an einzelnen Fahrzeugen

- (2) Das Signal Fz 2 wird auch angewandt bei besetzten Begleiter, wagen, Wohnwagen der Einsatzbrigaden und Bauzugswagen, bei Reisezug- und Gepackwagen mit besetztem Kichen- oder Deit abteil sowie bei bisetzten und untwertzten Wag in fall killen in soziale und technische Zwecke wie Kinewagen, fallig ist Zugsstationen, Rontgenwagen, Meßwagen.
- (3) Alle Wagen, die Signal Fz 2 führen, werden heit Dietweiter im zurendienes Stillagers, nach außen kenntucht und Dietweiter vorweit Einrichtung und Bauart dies zulüssen.
- (4) Das Signal Fz 2 ward vom Per ond der Wiger inder in in

(5)

Signal Fz 3 — Pulverflagge - -

Wagen mit explosiven Gütern



Cherchenes, State Conservation, Johnston et al., Williams School and Conservation (Conservation)

0.0

Signal Fz 4 -- Giftflagge -

Behälterwagen mit giftigen Soir-



15. ABSCHNITT ## water

Läutesignale (Lt)

§ 48

Allgemeines

The state of the second part becomderem Lautewerk to the second second second second benchmark to the second second second second second benchmark to the second se

 $\frac{1}{\sqrt{1+\alpha}} = \frac{1}{2} (1+\alpha)^{-1} = \frac{1}{2} (1+\alpha)$

e de Comme di La sido Ghesden e de Port Grupper

The first section of the first

\$ 49

Suma's It 1 It 2 and It 3

Signal III | Ablautesignal I | Robert Company Robert Rober

Lt Ro So

Lsp Ha

Sanitized Copy Approved for Release 2010/06/18: CIA-RDP80T00246A053800370001-4

Sanitized Copy Approved for Release 2010/06/18: CIA-RDP80T00246A053800370001-4

Zweimal dieselbe Anzahl Glockenschläge wie bei Signal Lt 1

- (4) Ein Abläutesignal ist fernmündlich zurückzunehmen, wenn
 - a) ein Zug unrichtig abgeläutet worden ist,
 - b) ein richtig abgeläuteter Zug nicht abfahren kann [FV § 16 (5)].

Signal Lt 3 — Gefahrsignal — (5) Alle Züge anhalten! - Es droht Gefahr

Viermal dieselbe Anzahl Glockenschläge wie bei Signal Lt1

- (6) Wenn das Signal Lt 3 ertönt, sind alle Züge an- oder zuruckzuhalten und die Schranken zu schließen.
- (7) Das Signal Lt 3 darf nicht gegeben werden, wenn die Gefahr durch das Anhalten der Züge vergrößert wird, z.B. wenn bei einer Zugtrennung im Gefälle der abgerissene Teil nachhauft
- (8) Die Zurücknahme des Gefahrsignals ist den Beschaftigten des Bahnhofs und der Strecke fernmündlich mitzutellen.

16. ABS

Rottenwarns

Allgemeine

- (1) Rottenwarnsignale geben den im Gleis od beschäftigten Personen Weisungen über ihr Annäherung von Fahrzeugen.
- (2) Die Signale werden mit dem Mehrklangsignalhorn sind auch zu beachten, wenn sie nur in einer Tonhölt werden.

§ 51 Signale Ro 1, Ro 2, Ro 3 und Ro 4

(1) Signal Ro 1 Vorsicht! - Im Nachbargleis nähern sich Fahrzeuge

Mit dem Horn ein langer Ton als Mischklang aus zwei verschlieden hohen Tonen

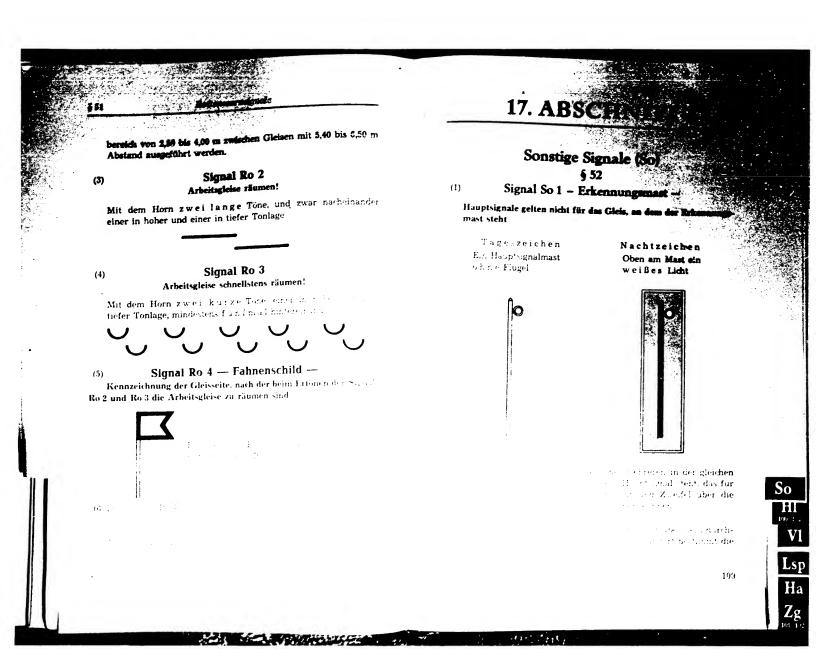
1 E. I wird gegeben, wenn

Acted Lleis gesperrt ist und die Arbeiter nur auf die 19 1 ant von Zugen im Nachburgleis aufmerksam gemacht

> Mosterium für Verkehrswesen genehmigten de set der s. stark, belasteten, mehrgleisigen Letrub befindliches Gleis ausnahmsweise er brotch , wenn ein Zug im Nachbar-

have a Betriebsgleises im Abstand von ad act. Rathweg oder im Gefahren-

107



Des Bengtaland statt sich brettafel –

Des Bengtaland statt sich bitelber rechts neben oder über dem (liele

Eine viereckige, schachbrettartig schwarz und weiß gemusterte Tafel

- (2) Die Schachbrettafel steht unmittelbar rechts neben dem Gleis in Höhe des Hauptsignals und wird bei Dunkelheit nicht beleuchtet.
- (3) Das Signal besteht in der Regel aus einer hohen rechteckigen Tafel, wo diese nicht aufgestellt werden kann, aus einer niedrigen quadratischen Tafel.
- (4) Wo Schachbrettafeln ständig vorhanden sind, ist dies im AzFV, wo sie bei Bauzuständen aufgestellt sind, in der "La" bekanntgegeben.

§ 54

- (1) Signal So 3 Vorsignaltafel
 - a) Kennzeichnung des Standorts eines zweibegriffigen Vorsignals



Eine sehwarz geranderte weiten in ubereinanderstehen aus ein die sich mit der Spitzerle

b) Kennzeichnung des Standorts eines dreibegritäte im Stalls



Tee Versianut (1) reackige (1) at vir ille (8) (2) Die Vorsignaltafel stent in der signal und wird nicht beleuchtet. W am Mast eines Lichthauptsignels en signaltafel aufgestellt.

Bei einem über dem Gleis angebrachten Form sich die Vorsignaltafel über dem Vorsignal.

(3) Die Vorsignaltafel kann auch allein stehen bei zeitweise gleisigem Betrieb zur Kennzeichnung eines Vorsignals, des nicht unmittelbar rechts vom Gleis steht.

§ 55

Signal So 4 – Vorsignalbaken –

Ein Vorsignal ist zu erwarten



(1)

Mehrere aufeinander folgende viereckige weiße Tafeln mit einem oder mehreren nach rechts ansteigenden schwarzen Streifen, deren Anzahl in der Fahrrichtung abnimmt

Signification and an der Regel hohe rechteckige Tafeln; bei in signification and an advantage quadratische Tafeln verwendet.

skill in der Rigel nur auf Hauptbahnen vor-

Ausnahmefallen bis zu funf ein durch men Gleis. Die in der die Lehm, wie dem Vorsignal; die Vertein favor

Baken mit Genehmigung der

- (5) Verriguelbeken aind nur in Tunneln beleuchtet.
- (6) Vorsignale, die an einem Hauptsignal stehen, und Vorsignalwiederholer werden nicht durch Baken angekündigt.

§ 56

(1) Signal So 5 - Trapeztafel -

Kennzeichnung der Stelle, wo bestimmte Züge vor einer Betriebsstelle zu halten haben

7

Eine weiße Trapeztafel mit senwarzen. Rand an schwarz und weiß schräg gestreiften. Pfahl

The second second

- (2) Das Signal wird nur auf Nebenbah: · rechts vom Gleis.
- (3) Die Direktion bestimmt, wo bei long der das Signal bei Dunkelheit zu behalbt.
- (i) Die Trupe (afel interest Presser er Samule fehlen, Wegen der Auf er Strecken mit vereinbanden N
- (5) Der Jacksubstwitzungen auch under Alages gehrt der Achten und Wegen des Harmannten und all.

(1)

Signal So 6 - Kreuztafa

Bei fehlendem Vorsignal wird angusigt, and zu erwarten ist



Eine weiße Sechseckscheibe mit liegendern schwarzen Kreuz an einem schwarz und weiß schräg gestreiften Pfahl

- (2) Signal So 6 wird nur auf Nebenbahnen angewandt.
- (3) Die Kreuztafel ist 400 m oder 700 m vor dem Hauptsignal rechts neben dem Gleis aufgestellt.
- 94 Das Signal wird bei Dunkelheit nicht beleuchtet.
- 5) Ber unsichtigem Wetter ist die Geschwindigkeit vom Signal So 6 ib in weit zu erm ibigen, daß der Zug sicher vor dem etwa Halt einersien Hauptsignal zum Halten gebracht werden kann.

§ 58

Signal So 7 - Schneepflugtafel -

4 Pflugschar heben

illing the low Pfeulspitze mit schwarzem \mathfrak{A} and relationship obein

Pflugschar senken

in dipatre mit schwarzem

113

112

V

mit beweglichen Pflue

der Direktion in der Regel
the Wegübergängen, Eisenbahnüberhenstelgen der Haltepunkte und Haltehenstelgen der Haltepunkte und Haltehenstellen der Haltepunkte und Haltehenstelle der Haltepunkt

(4) Auf eingleisiger Strecke fällt das Signal So 7b fort.

Das Signal So 7a hat dann für Fahrten in der Gegenrichtung gleichzeitig die Bedeutung des Signals So 7b.

§ 59

- (i) Signal So 8 H-Tafel –

 Kennzeichnung des Halteplatzes der Zugspitze bei p
 - Kennzeichnung des Halteplatzes der Zugspitze bei planmäßig haltenden Zügen

a) Ein schwarzes
 Rechteck mit weißem H





 b) Bei elektrischen Zoten mit Stromabnehmeter eine auf der Spitze stehe Golden tische Tafel in to einem H auf wei eine Golden
 detem bladen Golden

- (2) Dus Signal So 8 ist ortafest und ender vom Gleis.
- (3) Wo das Halten der Züge nach der Zunuß, kann das Signal durch eine Ausschrift einer Adversahl ergesen und XIII. "Halt für Reverzie" 1. 2. Zug dieser Lange in halten nur 11 gibt sie einen Arhait für ihren Halten.

Diese Ergänzungen wandt, wenn das Halbes der länge geregelt werden musik aufgestellt werden,

- (4) Das Signal So 8 b wird nur dann angewendt elektrischen Triebfahrzeugen beförderten Züge an halten müssen als die sonstigen Züge.
- (5) H-Tafeln sind zu beleuchten, solange der Betrieb es erforder

§ 60 Signal So 9 – Haltepunkttafel –

Ein Haltepunkt ist zu erwarten



(1)

Eine schräg zum Gleis gestellte waagerechte weiße Tafel mit drei schwarzen Schrägstreifen

and the nen Hilteprinkt oder eine Haltestelle an.

er er de randag det Andes rechts vom Gleis

fig. in wegab tand der Strecke,

115

p) Signal So 10 – Brandfackeltafel –
Biské Sengral – Aschkasten schließen!



Eine auf der Spitze stehende quadratische gelbe Tafel mit schwarzem Rand und roter Brandfackel

- (2) Das Signal wird nach Anordnung der Direktion aufgestellt zum Schutz besonders gefährdeter Streckenabschnitte (Behelfsbrücken, Waldstrecken) und der an der Strecke liegenden Betriebe der Holzindustrie, Treibstofflager und dgl.
- (3) Die Brandfackeltafel steht 50 m vor den Gefahrerbellen, deren Ende durch das Signal der Gegenrichtung angezeigt wird.
- (4) Das Signal ist ortsfest und wird nicht beleuchtet.
- (5) Beim Erkennen des Signals sind die Aschklastens um i II unbekammerspritzeinrichtungen zu bedienen.

§ 62

(1) Signal So 11 – Isolierzeichen – Kennzeichnung der Grenze der Gleisisolierung



Ein blauer Pfellung

- (3) Das Shinid shift am Todor :
 Pfell west and den zigeh haven . . .

.

5

(1) Signal So 12 - Great

Grenze bei zusammenlaufenden Gibbe besetzt werden kann, ehne daß Bewege behindert werden



(1)

Ein rotweißes niedriges Zeichen

(2) Das Signal steht im Winkel zwischen den beiden Gleisen an der Stelle, wo die beiden Gleismitten einen Abstand von 3.50 m haben, und zwar entweder ein Grenzzeichen in der Mitte zwischen den beiden Gleisen oder je ein Grenzzeichen unmittelbar neben den inneren Schienen der beiden Gleise.

§ 64

Signal So 13 - Gefahranstrich -

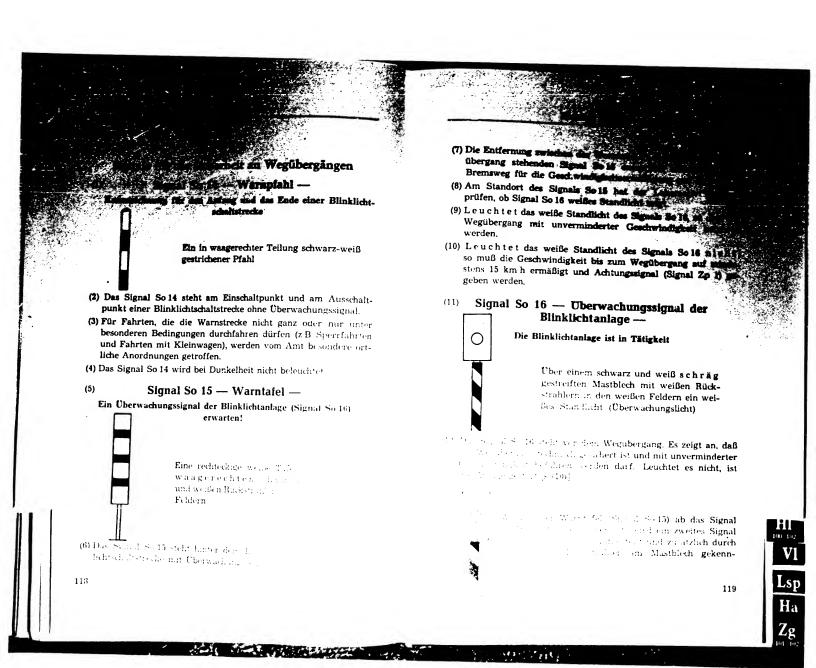
Kennzeichnung fester Gegenstände, die wegen zu geringen Abstands vom Gleis Personen gefährden können

- 1. Glass tig a stad irch weißen Aastrich so hervorgehoben, Gebaus eile leicht erkannt wird.
- och Nahe der Gleise müssen zwischen in nahr i Schlenenoberkante durch weißen wein außerhalb des Regel20 mm. breite Seitenräume frei Haffahrten in die Lokomotiv- und

A der Aver, Gleis auf eine größere – Antanan, das Ende und – der Bei Tunneln genügt – Aussahlen.

116

Sanitized Copy Approved for Release 2010/06/18: CIA-RDP80T00246A053800370001-4



Sanitized Copy Approved for Release 2010/06/18: CIA-RDP80T00246A053800370001-4

18. ABSC

Von den Abschnitten 2-17 aber und in ihnen nicht enthaltene S

§ 66 Allgemeines

- (1) Der 18. Abschnitt enthält die von den Abschnitten 2–17 in Formoder Bedeutung abweichenden oder in ihnen nicht enthalte Signale, die mit Genehmigung des Ministers für Verkehrswesen wahrend einer gewissen Übergangszeit noch verwendet werden dürfen. Mit diesen Signalen dürfen keine weiteren Anlagen und Fahrzeuge ausgerüstet werden.
- (2) Die von den Abschnitten 2–17 abweichenden Signale tragen die um 109 erhahte Nummer des entsprechenden Signals.
- h. Der Gebrahlsbereich der Signale des 18. Abschnitts ist besonders bereichen.

§ 67 Lichthauptsignale (Hl)

1. W. H. L. & W. Let and H. 102 sind Lichthauptsignale of a constraint from Nachtzeichen der Formde Hill auch H. 2

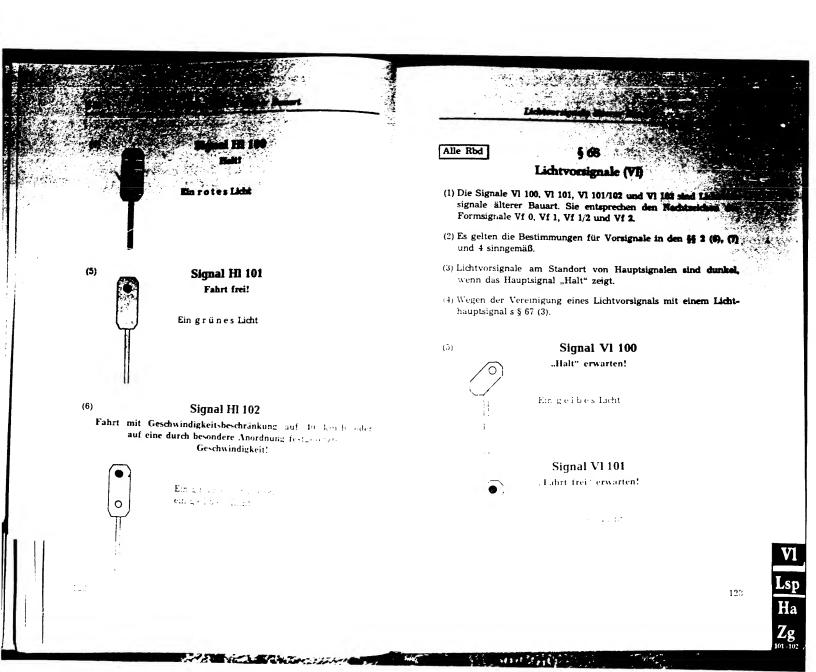
in the season of a Hough Laude in den §§ 2 und 3

n land — val for ein folgendes er als toangroidnet er sein Voragnal.

121

HI 100-102

Lsp



Manual Index (Ha)

the prieces vorsignal und Hauptsignal behindert ist, fonste swiften Haupt- und Vorsignal Hauptsignalankunder aufgestellt sein, um dem Lokomotivführer die Stellung des zugehörigen Hauptsignals anzuzeigen. Wo notwendig, sind mehrere Hauptsignalankunder aufgestellt.



Signal Ha 1 Das Hauptsignai zeigt "Halt"

Ein Lichtstreifen sieht senkrecht, an seinem oberen Ende zeigt ein zweiter waagerecht nach rechts



Signal Ha 2

Das Hauptsignal zeigt "Fahrt frei"



Ein Lichtstreafen steht ook seinem oberen Ende wellt nach rechts aufwarts

(4)

Signal Ha 3

Das Hauptsignal zeigt "Fahrt mit Geschwindigkeitsbei "



Enclided the description of the defined in the description of the desc

Signaie Miterer Bente

Rbd Berlin

67

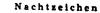
Signale an Zügen (Zg

(1)

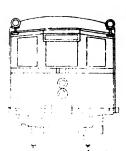
Signal Zg 101

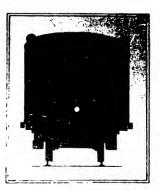
Zugspitze für elektrische Züge bei der Fahrt auf einglichten Strecke oder auf dem richtigen Gleis einer zweigleisigen Strecke

Tageszeichen Kein besonderes Signal



Vorn in der Mitte am ersten Fahrzeug eine weiß leuchtende Laterne



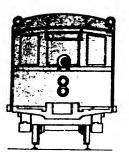


1.47

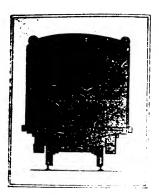
A Holestonen Zügen

2g 102

Tageszeichen Vorn in der Mitie am ersten Fahrung eine runde rote Scheibe mit weißem Rand



Nachtzeichen Vorn in der Mitte am ersten Fahrzeug eine rot leuchtende Laterne



(3) Die Signale Zg 101 und Zg 102 werden nur begebeitelle Zuge ungewandt.

Anland

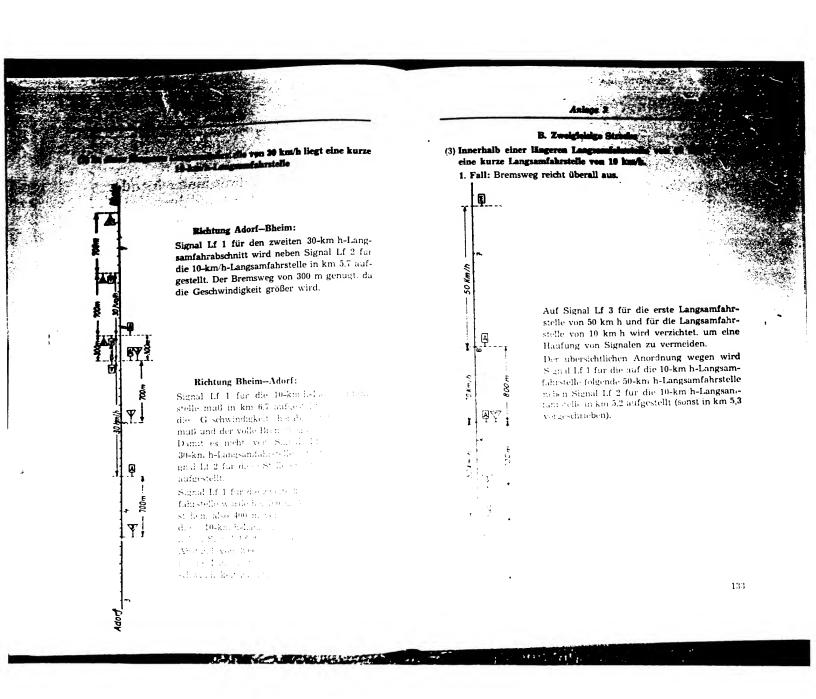
Zeiten, in denen die Nachtzeichen anzuwenden sind (Beleuchtungsteite

Die Beleuchtungsdauer ist für mittlere Witterungsverhält in messen. Bei Nebel, Schneegestöber und dergi hat sie entspreche früher zu beginnen und später zu enden

1Monat		2	3	4
		Beginn Ende Uhr		Bemerkun gen
Januar	1. bis 15. 16. bis 31.	16.10 16.40	8.00 7.50	Die angegebe nen Beleuch-
Februar	1. bis 15. 16. bis 29.	17.10 17.40	7.30 7.00	tungszeiten gel- ten, soweit nicht die Betriebs- sicherheit oder die Wirtschaft- lichkeit ein früheres An- zünden oder
Marz	1. bis 15. 16. bis 31.	18.10 18.40	6,30 5.50	
Arril	1. bts 15 16 bts of	19.10 19.40	5 10 4.40	
	1 1 15	20 00 20 20	$\frac{4.10}{3.50}$	späteres Löschen erfor-
	1 Fig. 15 1 Fig. 186	20 40 20 50	$\frac{3.30}{3.30}$	derlich machen
		20 50 20 30	3.30 4.00	
	11.11	2 x 001 2 x 5/4	4 20 4 50	
		1 (201)	5 10 5 30	B to A
			3.00 5.00	
		100	• (1)	
			1	

129

Beispiele fü Signalisieren dicht hintereins 00 liegender Langsamfahrstel A. Eingleisige Strecks (1) Es liegen dicht hintereinander eine 10-km/l 00 Langsamfahrstelle Signa system der Lichtsigna s.Hf. V 40160 Km1h To Richtung Adorf-Bheim: Ø Ĭ Signal Lf 1 für die 30-km/h-Langsamfahrstelle wäre in km 4,1 aufzustellen und À würde dann vor dem Signal Lf 2 für die no O'D' Ħ 10-km h-Langsamfahrstelle stehen. Da das den Lokomotivführer irreführen kann, wird es in km 4.3 neben dem Signal Lf 2 für die V 100 Km Ih 10-km h-Langsamfahrstelle aufgestellt. Der × Bremsweg von 500 m ist ausreichend, da die 4 G schwind fkult ei ider wird. Ĭ Ĭ Ĭ × **X**O Ħ ¤° Richtung Bheim-Adorf: 17 I har die 10-km h-Langsamfahr-Vmax HII Teo o. As fant in km 5.2 auf-| Signid Lf 2 für Ĭ 1 0 11 5 sills. Der besorien \sim arci es un km 5.3 0 i, stell Langsati flata -Ö 131



Wirde Signal Lf 1 für die erste Langsamfahrstelle von 50 km/h bei km 4,1 und Signal Lf 2 am Anfang dieser Stelle bei km 4,8 aufgestellt, so würde Signal Lf 1 für die 10-km h-Langsamfahrstelle bei km 4.5 stehen, also 300 m vor dem Signal Lf 2 für die erste Langsamfahrstelle. Das ist für den Lokomotivführer irreführend. Signal Lf 1 fur die 10-km/h-Langsamfahrstelle muß, da die Geschwindigkeit herabzusetzen ist, unbe lingt im Vorsignalabstand aufgestellt werden Es wird also bei km 4,5 aufgestellt und unn. telbar daneben Signal Lf 2 für die er de Fangsamfahrstelle von 50 km h. 700 m day og da Signal Lf 1 für die erste Langsamfach Gelle aufgestellt. Für die auf die 10-km h-Langsamde i 1folgende 50-km h-Langsumfahret 11 ein Bremsweg von 300 m. da d. C digkeit größer wird. Signid Lif 1 Stelle wird daher neben Subal 1 Q Y Auf die Signale I f 7 I i i i Langsanifalia (100 - 100 - 100)

Vorschriften für die Aufbewahrt Prüfung und den Ersatz von Krall

A. Aufbewahrung der Knalikapools

- (1) Der Empfang von Knallkapseln ist der Verteilungsstelle erte Namensunterschrift zu bestätigen. Durch wiederholte Kontrelle ist der vollständige Bestand an Knallkapseln auf den einselner Dienstposten nachzuprüfen.
- (2) Die Knallkapseln sind in Blechbüchsen an einem allen Beteiligten bekannten und leicht zugänglichen trecknen Ort, aber nicht in der Nahe eines Ofens, aufzubewahren; auf den Lokomotiven sind sie in einem Blech- oder Holzkasten unterzubringen.

Die Kapseln sind in Wellpappe oder ähnlichen Mitteln in den Behaltern so zu verpacken, daß sie festliegen, ohne sich gegensieftig der bressen.

 $\label{eq:lambda} Auf |k|_{a,b} \ abgestellten | Lokomotiven oder auf unbesetzten | Dienstposter, | varieten | keine | Knallkapseln | vorhanden | sein.$

- 130 D. Z., Liberer, Schrankenwärter, Streckenläufer, Streckenläufer, Schrankenwärter, Streckenläufer, Streckenläufer, Schrankenwärter, Streckenläufer, Schranken im Schranken Schranken und Kleinwagenführer haben im De Khallkar sein ber sich zu tragen oder unmittelbar an Schranken sich schranken Schranken. Zu diesem Zweck erhalten sie Schranken Schranken Blechbüchse.
- . A grand Gerhalb des Dienstes nicht mitgeführt vormahren, daß sie Unberufenen nicht

e en 120 Kendlik is elbrichen in den 120 en 120 en eusten zu versiegeln 220 en 120 en der der Steripel

135

Sanitized Copy Approved for Release 2010/06/18: CIA-RDP80T00246A053800370001-4

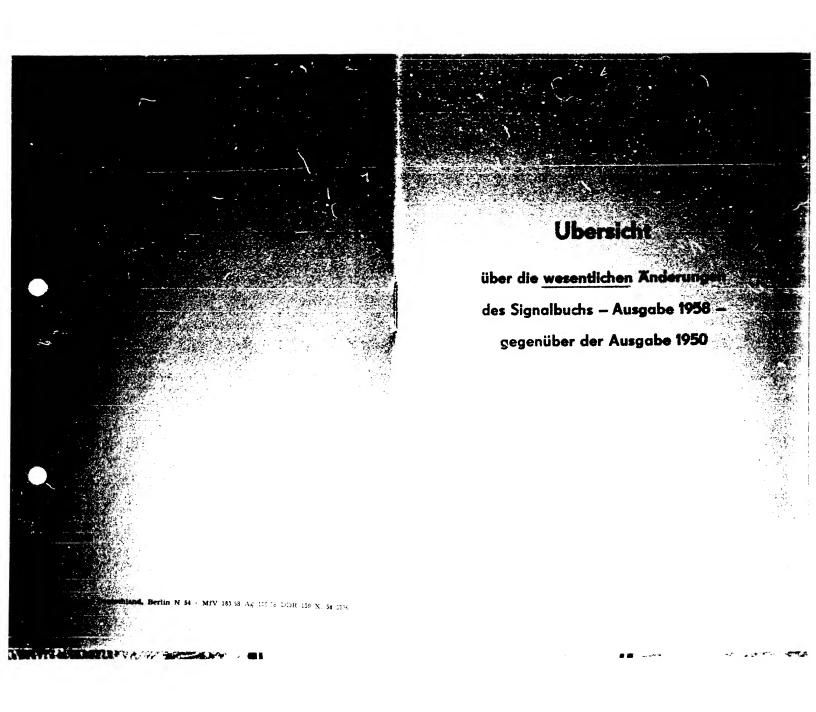
d Sittle peelbüchser.

B. Fidham und Ersets der Knallkapnein

- (7) Die Amter fordern jährlich im Monat März insgesamt mindestens 19 Knallkapseln verschiedener Jahrgänge von den in ihrem Dienstbereich vorhandenen Dienststellen (Bf, Bm, Sfm, Sm. Bw. Rb-Banbetrieb usw) ein und prüfen sie auf ihre Gebrauchsfähigkeit, indem sie die Kapseln durch eine Lokomotive oder einen Wagen befahren lassen.
- (8) Treten bei der Probe Versager ein oder ist die Knallmurkung unzureichend, so ist der Jahrgang näner zu untersuchen und über das Ergebnis der Rbd zu berichten, die das welche veranlaßt.
- (9) Das Öffnen der Knallkapseln ist gefährlich und die im dersagt.
- (10) Die Verwendung von Knallkapseln ist der von Stalle unter Angabe der verbrauchten Stude stände zu melden. Der Zugführer vermisikt Vowendung im Fahrtbericht. Der Bestand ist unachsten Vorratsstelle zu erganzen

(11) Die Vertraucherstellen erhalten was. Hiere in einen Erservebestand dessen Heisenbachen für des abnügen Dienststellen aus war aus in Rbd fes setzt,

Sanitized Copy Approved for Release 2010/06/18 : CIA-RDP80T00246A053800370001-4



Sanitized Copy Approved for Release 2010/06/18 : CIA-RDP80T00246A053800370001-4

Geschäftsführung: Technisches Zentralamt Berlin

Druck: Zentrale Drucksachen-Leitstelle Dresden

Verteilungsplan: wie Signalbuch

Vorbemerkungen

Diese Diens in sie nie Arleitung für die Scheitund, wolch die Untermiterung die Ericht nichtung des reuber Signations Sie nicht bie die Zeitungstermiteiten, sie fern dient mit in die Diese Vermiteit ist der Gegentetenen Neueringen Weiter die Sie nicht des neuen Segnations die Sie die Sie die Weiterdiese Regenteten Sie die Si

Sanitized Copy Approved for Release 2010/06/18: CIA-RDP80T00246A053800370001-4

L Allgemeine Neuerungen

Dur Text der Eisenbahn-Signalordnung als die gesetzliche Grandliche und im Gesetzblatt verölfentlicht.

Die Eisenbahn-Signalordnung und die wesenflichen Bestimmungen — sied eine Unterscheidung nur nach ihrer Zusammengebeseile sied eine Unterscheidung nur nach ihrer Zusammengebeseile sied sieder andersgereiht worden und bilden in dieser Einfacht der Diese Ordnung stellt klar heraus, daß die Between der Bestimmungen gleichwertig beachten mussen. Sowie in der Studium des Bignalbuchs erleichtern und die Zusammenhänge im

2. Die bisherige Gliederung des Signalbuchs in die Allen und den Anhang wurde verlassen. Das nei Stachnitte 1 bis 18 eingeteilt, die in Anichnung und zusten sehnitte 1 bis 18 eingeteilt, die in Anichnung und zusten Betriebsvorschritten in Paragraphen und Zuffern Jeder Abschnitt umfaßt, abgesehen von dem Zuffern gemeinen Bestämmungen enthält, eine Signalbuch anschlieben.

Des neue Signalbuch enthält nunmelle 4 Anlagen, im Teil II eingegangen wird.

3. Die bisherigen Kennzeichen sind nach der Z

wenigen. Fällen, in denen Bestimm mit Nebenbahnen gelten, ist des bestimmte. 5. Die bildliche Darstellung der Signale sich gegenseitig. Sie bilden eine Haust tigkeit nicht getrennt vonein in der Verbarten.

tigkeit nicht getrennt voneihender von blaherige Bestimmung, nach der a. Die geralden maßgebend ist und die bebilde zuge dienen, nicht mehr aufrichte im nicht mehr im neuen Sannab.

6. Da alle dem allgemeinen Verkehr dienenden ist von der Deutschen Reichsbahn bereicht für die Deutsche Reichsbahn. Inwieweit de Bestimmungen des Consanuwenden sind in all die Gestimmungen des Consanuwenden sind d

bahren (BOA).

7. Zur Stärkung der persönlichen Verseplan des neuen sichtlichen Verseplan des

plan des neuen Signatherbergen weitergen ist personal Berriebseisenbahren von delt zwein a. Weiteren und Berliebseisenbahren son de Franklichen.

II. Geänderte und neue Signalbestimmungen (Die Abschnittsangaben beziehen sich auf das neue Signalbuch)

1. Abschnitt, Allgemeines

Altes SB: ESO (5)

Die Bestimmung wurde nicht übernommen, weil bei jedem Signal die Anwendung bei Tag und bei Dunkelheit geregelt ist.

2. Noues SB(\$1.5) Altes SB(AB 6

Da die Zeiten, in denen die Nachtzeichen anzuwenden sind, in der DDR einmeitlich fesigeseitzt wurden, ist die Übersicht hierüber als Anlage 1 in dies neme Surubbieh aufgewimmen worden. Die bisherige Übersicht im Auf Viewill der Reichsbalindirektionen fallt daher künftig fort.

3. 5 cas SB: \$1 0

Her was his common methoder Lubislande, die für eine Zugfahrt betreismielig eine Schaffen ein weißes Keunlicht zeigen, ist bedingt diech fieren is grund eine Bespielsweise zeigt das Kennlicht an einem betreis neuge einem Signateien Lurispiersignal einem Zuge an, daß es sich mitteln einem Signatein einem Signatein einem Signatein hätte hit einem die Grund die Signatein Einstellen zu Signatein die Signatein der Zuge anderem der Reinstellung zu zu auf einem dem Reinstellung zu zugen der Reinstellung zu zu zu zu gestehren.

4. No. 1 St. 32 4

| Proceedings of the process of the

Security 2006 and a security of the security o

en graver des Massabild

2

techild gekennzeichnet sein. Da solche Signale auf Strecken angewandt werden, wird durch die neue Bedes Vorbeischren an einem Halt oder zweifelhaftes Signal-des oder erloschenen Lichthauptsignal im Auftrage des Zugvarberigem Halt von zwei Minuten (permissives Fahren) erde flüssige Zugfolge auch bei Störungen gewährleistet ist. Bestimmung erhöht die Verantwortlichkeit des Zuspersonals, damit rechnen muß, daß der vorgelegene Blockabschnitt unter bisetzt ist. Sie unterstreicht erneut die besondere Wichtigkeit des Zugschlusses.

SB: § 1 (12)

Altes SB: AB 20, 35, 42d, 55c

Verschriften über die Kennzeichnung ungültiger Signale warden in allgemeinen Bestimmungen übernommen und durch Anerdnungen Libbiguale organt. Hierdurch sind sie allgemeing alt.g gewerden; Wiederholungen wurden vermieden.

verlindert (Abnehmen von Flügeln und Scheiben entfalle) son eine hier durch das Kreuz als ungültig gekennzeichnet. Welcheise male und startile an Cleisperren werden durch Verdecken ungultig gewischt. Demit das Kreuz besser erkennbar ist, muß es kunfug me untriben beiden achwarzen Rand versehen sein.

2. Abschnitt. Haupt- und Vorsignale

7. Neues SB: § 2(1)

Altes SD: S. . . . 1. und 2 // 12

Die neue Bestimmung unterstreicht die Geschwindigkeitssignalisierung durch die Haupt- und Vorsignale.

8. Neues SB: §§ 2 (2)b, 3 (6),

5 (20), 9

Altes SD: Altes

In der weiteren Entwicklung ist vorgeschen, das Halt den bei Hoppi signal auch für Rangierabteilungen als verbindliches limten mit and den Haltbegriff dadurch absolut zu machen. Die Signalisierung des Haltbegriffs wird die ziert werden. Ohne zusätzlichen Geld- und Munmittelbarer Flankenschutz geschaffen. zum Wegfall der Lichtsperssiennle fange.
Rotlichter auf den Bahnhofen einze seiner Die vor Formhauptsignalen stehenden Gibb vorläufig beibehalten werden, um Reneuer die Erlaubnis zur Vorbeifahrt am Helt werden zur können, da der Haltbesteff für Reneuer hauptsignal selbst technisch nicht beweiten Diese Neuerung kann erst im Kraft treten setzungen für die Vorbeifahrt von Diese setzungen für die Vorbeifahrt von Porg

Formhauptsignalen, vor denen keine Gleissperrsignale stehen, durch die Anbringung des Rangierfahrtsignals (Ra 12) oder der R-Tafel (Zs 3) geschaffen worden sind. Die entsprechenden Bestimmungen sind daher mit einem Sternchen [*)] und der Fußnote "Tritt auf besondere Anordnung in Kraft" versehen.

Altes SB: AB 12

Diese Bestimmung ist hinfillig, well es bei der DR Hauptsignale mit nach entgegengesetzten Seiten gerichteten Flügeln nicht gibt.

10. Neues SB: § 2 (5)

Altes SB: AB 15

New auf zen enmen wur fe, daß die Grundstellung der zugbedienten Signale 1.2 Sie ein nit auf mitischer Blockung die Fahrtstellung ist und daß der ablien Abweithungen von der Regelvorschrift (Grundstellung Hatte nicht nach durch der Minister für Verkehrswesen genehmigt wer fen mussen, son fern durch die Direktionen angeordnet werden.

 $11,\ \, \mathbb{N} + \log(\mathrm{SB}) / \S_3(2)(7), \, 5 \cdot 23),$ e . 19.70

Altes SB: Seite 18, letzter Absatz und Seisen al a b

Vorsignalwiederholer ein im die frahere Zs-Signal, das im neuen 1. An inning a session miles is small. Ha (Hauptsignalankünder) im 1. An inning aften miles nick und aucht mehr gebaut wird. Der Versignalwickenber ist ein Liebisignal, dessen weißes Zusatzlicht

andered, and his sum horpolar at der volle Breinsweg nicht zur Ver-

Daniel Seft um den wiede Sides Signal im Velkurzten Bremswegabstand The Company of the State of the West little because gastand of the State of the State of the West little because it Vorsignal wieder to be a company of the State of the State

506 CSBC AB 17, I. Absatz

1 6861 in der Hauptsienallichter werd in unter . John . Ehrt und allge-

2 31 Ats 13 2 1 1 Section many ober die 1 1 N. Wetter grand-See Are Server For Longie

to M = V + und Vz S gnale

Such var es note such any control block of bringen, site tendignal to be block deser

Sanitized Copy Approved for Release 2010/06/18: CIA-RDP80T00246A053800370001-4

sum ein Haupt- oder ein Versignal handelt. Der domin eren le der absekürzten Signalbezeichnungen ist das "H" für Hauptder "V" für Vorsignale. Die Zusatzbuchstaben "f" und "h" Sagen sich um ein Formsignal oder um ein Lichtsignal handelt.

Altes SB: Vo- und Vz-Signale

Die alle Trennung nach Vorsignalen ohne und mit Zusatzflügel wurde geben. Da bei dem früheren Signal Vz 1 der Zusatzflugel fur Gie malaussage bedeutungslos war, wurden die bisherigen Signale Vo 1 nd V21 in dem neuen Signal VI O vereinigt. Im uorigen entsprechen die

neu Vf 1 dem bisherigen Signal Vz 2. neu VI 1,2 dem bisherigen Signal Vo 2. neu VI 2 dem bisherigen Signal Vz 3.

Mit dieser Neuerung wurden die Vorsignale in einer gemeinsamen Gruppe zusammengefaßt und die Zahl der Signale verringert. Die Namerierung der Vorsignale wurde in Obereinstimmung mit den Fermilaugisignalen mit 0 begonnen.

16. Neues SB: § 4 (1), (3)

Altes SB: Selfe 10 2 About

Da die neuen Lichtvorsignale [s § 5 (22)] nur ein Licht in den winde für die Nachtzeichen der Formvorsignale und für die Lichtvorsignale (VI) des 18. Abschnitts die gierche Regelung getroffen. Diese die spricht auch einer Verenbarung des internationalen hier der sozialistischen Länder (OSShD). Die ubt gen M. koors verfahren hiernach bereits sett längerer Zut mit kille ihren bei der Deutschen Reichsbahn bereits gewinnere bei dieser Neuregelung ohne Beeintracht kung der Leiten des Beschracht kung der Leiten des Beschracht kung der Leiten der Beschracht kung der B liche Einsparungen an Kosten und Material terminister erneut die Wichtigkeit einer einwandfreen Schend von dieser grundsatzlichen Regeland zu schwindigkeitsbeschränkung" ankündenden Vorschung. Bowle zur Vermeidung von Verweckstante Germatike den Vorsignale stets 2 nach rechts ste gende Le-

Die Bestimmungen über die Verkindung zw.

dignal werden als reine Bauvorschriften ... nungen von Vorsignalen aufgenommen.

18. Neues SB: § 4 (4)

Es wurde auf d.e Erkennbarkeit der Stellung des Formyer . rückwärts verzichtet, weil die Signalien schen den Signalen und einer Betrieb den kann. Im übrigen hat sich beite gestellt. kein betriebliches Bedurfn's besteht Es so noch erkennbar sein, ob die Signaliaternen ische eine

19. Nedes SB: \$\$4, 50, 5 (16)

histmalig erscheint im Signalbuch ein gelbes Standlicht als selbständiges Signal, und zwar zur Anzeige der Geschwindigkeitsermäßigung von Vmax nut Hult (Signal Vf 0 und Hl 10). Diese Anwendungsweise des Gelblichtes wurde moal ch, nachdem der Farbten so ausgewählt werden konnte, daß e ne Verwechslung mit rotem Licht ausgeschlossen ist.

20. Nedes SB: §§ 4 (9), 68 (6)

Altes SB: Signal Vz 3

Beim Nachtzeichen der "Fahrt mit Geschwindigkeitsbeschränkung" ankündenden Vorsignale Vf 2 und VI 102 befindet sich nunmehr das grüne Licht unten und nach rechts steigend das gelbe Licht. Dase Anderung will de aus heelstraktiven Grunden getroffen.

21. Nenes SB(§ 5

Seit Jahlen wird angestrebt, durch ein neues Lichtsignalsystem nicht nur Luart- and Haltauthage zu erfallen, sondern auch prazise Geschwindig-Landt- and Haltaultrage 21 eth im, scalden auch prazise Geschvindig-ke is afrage 1, is qualisarien, die bisher in der Hauptsache durch schrift-iche Erfebe eine in werden nach dan, was zwamskaufig — sehr zum Nach-tei, ein Streefende mandlah gielt — zu wielen außerplanmaßigen Halten der Zuge an Haupts wuller fannte. Diese Bestrebungen beständen nicht nache, der bilt, sindere nicht ist ansland sehen Esenbahmerwaltungen. So wiede im Rahmen des Eisenbahmerbahdes der sozialistischen Länder (1988-D) und im international in Eisenbahmerbahd (UIC) über die Vereinbarung eines neien internationalen Signalsystems verhandelt. In den G undig dir ben, wir de Utereinstimmung erzielt, Hierauf aufbauerd entsand is a row DR, dust of \$ 5 describer. Signalbachs dargestellte Licht-* grans riem ran eindeutigen Geschwindigkeitssignalisierungen einzefüh-

Durch ein Signalbild werden zwei Geschwindigkeitsbegriffe ausgedrückt,

and the first of Street Last Zukerur, data anschließenden eines der einstelle Street ein der anschließenden eines der eine der sein darf.

For Lichthaupt- und Lichtvorsignale gibt es keine verschiedenartigen Signathilder mehr. I. Mara and Mara and Grant Bragita and Vorsignalthe angle and the mit der Healist-the contact their direct die Vor-ce Theorem with Each bis zum L : 10 × 40 60 oder 0 km h an Vorsignalen nur die Signale

BOTH A BUT ON HULL SCORE.

Germann bedarfelb der bein I. Line apre Ver against Claude nazeichmt

seine Lichtsignalsystems sind so groß und seine Anwenbeiten so vielfältig, daß der Einbau der neuen Lichtsignale
half Strecken mit automatischem Streckenblock und zugbedienbeschränkt, sondern daß sie ganz allgemein in gleicher
sein auf anderen Strecken Verwendung finden werden. Die
hele werden nach und nach die bisherigen Formhaupt- und
ferner die ihren Nachtzeichen entsprechenden Lichtsignale
habti sowie die Lichtsignale des zwischenzeitlich auf dem Berliches Außenring eingeführten Versuchslichtsignalsystems erdaß es bei der Deutschen Reichsbahn in der Perspektive ein
Lichtsignalsystem geben wird.

Entwicklungsrichtung war dafür bestimmend, dies noge unchreinnatmit dessen Einbau auf einigen Strecken im Kunde beginnen
ward, im neuen Signalbuch an bevorzugter Stelle und zwar im
anderent einzuordnen, während die verhandenen Ludies mate älterer
rt. als aussterbende Signale im 18. Abschnitt aufgetesomen wurden.

der Anlage 2 des Signalbuchs ist das neue Lichtsignalsystem im Zu-

Evischen Höchstgeschwindigkeit (Vmax) und Halt of im Nostal drei Geschwindigkeitsstufen für 100, 60 und 40 km/h zwischen rediable. Ge des beim Befahren von Weichenbegen nut verschieben. Ranen zugelessenen Geschwindigkeiten entsprechen.

- a) einem grünen Standlicht (HI 1) die Heller
- zum nächsten Signal beibehalten werden dach.
 b) einem gelben Standlicht (HI 10) am man der erwarten ist.
- c) einem grünen Blinklicht (Hi 4) die H. C. zum nächsten Signal auf 100 km h 21 c. z.
- d) einem gelben Blinklicht (Hi 7) die Hazum nächsten Signal auf 40 60 km h herabbar is

Das für die Geschwind zkeits and is erung für (HI 4 und HI 7) bedeutet immer eine Hembergebeite zum folgenden Signal, und zwer bei zum folgenden Signal, und zwer bei zum folgenden Signal, und zwer bei zum für het gelbem Blinklicht auf 40 ocher 60 km h auf 40 ocher 60 km h) ein und dasselbe Signalbi'd genach, die der tum gnal ab einzuhaltende Geschwind eine tin die 40 oder 60 km h) angement wird und die tim für orkannt werden kann.

Bel einem Signal, das als zwei Lodoscapia ab im die Grachwindigkeit an, mit der vom Signal ab im chenbereich gefahren werden darf, wattend das oftens achwindigkeit signalisiert, die am nächsten Signal ach werden darf. Dem unteren gelben Licht (Geschwindigkeitsbegriff 40 km/h) kann ein gelb- oder ein grünleuchtender Lichtstreifen zugeardnet sein. Durch diese Symbole an Stelle von Zahlen werden die Geschwindigkeiten 60 bzw. 100 km h auft zeut.

Die Schrigstellung von Signallichtern ist im neuen Signalsystem nicht neuer vorgeschen. Die Leiter sind steis senkrecht untereinander angeordnet, was sich mit Rucksicht auf des Regellichtraumprofil für die Form des Signalschirms und für die Aufstellung der Signale günstig auswirkt.

22. Neues SB: § 6 (4)

Diese Behammara wurde nas der S-Bahnverschrift (Dv 512) übernomnan De auc der Berliner S-Bahn verwendaten rot-weißen Mastschilder wallen am Hautellung der Übereinstimmung mit den Mostschildern der ab den Lichts gnale [§ 1 (1991 in weiß-rot-weiße Mostschilder geändert.

23. Martines SB: § 6 (7), (16)

Altes SB: AB 39, 40

Z. e. del. Entwesdung wind der "Bechaspfeil" durch ein weißes i Breit mit ersetzt.

3. Abschnitt. Zusatzsignale an Hauptsignalen

24. Mens SB, \$7d

Alter SB: Signal Ve 5b

Staat des bisher gelben Blinklichts zeigt das Ersatzsignal Zs 1b weißes Blinklicht. Die Auderung wen netwendig, weil gelbes Blinklicht mit ander in Iero-zinnig im neder Lichtsignalsystem (s. § 5, Signale Hl 7, Hl 8 will Hl 9, verweichen von 1

25. No we see 1.7 Li

Altes SB: AB 56

26 % 1 11 12 M AR 56

consistent bedeatours volte. Neuerung, Im Gerensatz in der in der in der in den Heoptsteinel, with a mer in deat men helben, soft first translating mit höchter in der in

1 (1) zagelssenen neuen gerichte der Literban-

ein möglicherweise in einen besetzten Strechenabschnitt peris stiertellerener Zug des Aufbinken von Zusausgeschrenen Zug

L Neues 55: \$7(3)

Fegen der besonderen Bedeutung und des bestehenden unmittelbaren semenhangs wurde die in FV § 38 (6) enthaltene Bestimmung, nach ein Zug auf Ersetzsignal den anschließenden Wolchenbereich mit 10 km/h befahren darf, neu aufgenommen. Die FV werden entannechand berichtigt.

18. Neues SB: § 7 (5) 2. Absatz

De des Ersatzsignal auch an Hauptsignalen angewandt wird, wenn an-schließend kein Welchenbereich verhanden ist (z. B. Blockstellen), wur die Aufnahme dieser neuen Bestimmung notwendig.

M. Neues 5B: §

Altes SB: AB 23

Die bisher nur in der AB 23 des alten SB behandelte M-Tafel wurd als Signal Zs 2 in des neue SB aufgenommen und in die Zusatzsignale an Haupteignalen eingereiht.

Als neue Bestimmung wurde aufgenommen, daß der Zug erst nach dem alten mundlich zur Vorbeifahrt beauftragt werden danf. Andie bem wurde die Geschwindigkeit geregelt.

31. Neues SB: 59

Siehe auch lfd Nr 8.

Die Ziffern des § 9 tragen den Stornchenvermerk "Teits auf bes eif in Anordnung in Kraft",

Die R-Tafel werden vorwiegend soliche Formhaupts gerite web die eine die keine Flankenschutzaufgaben zu erfüllen haben und bei eine eine rangiert werden muß.

Die R-Tafel entkleidet sie des Rangierhalbiert ff. s.s. 1 | 1 lungen an diesen so gekennzeichneten Formdaupte, mit is vorbeifahren dürfen.

Auf kleinen Bahnhöfen ohne Rangierfeliomretiv (1988) ten Strecken liegen, können auch Haupts im der mit 1 gaben die R-Tafel erhalten. Sie wird aber min gewone fahrten stattfinden, für die das Hauptsignal Florik in

32. Neues SB: § 10

Alta epoly

Der bisher nur in der AB 26a des alten SB von der Britteren von wurde als Signal Zs 4 in das neue SB aufgliche nur in signale an Hauptspraden von der SB aufgliche nur signale an Haup'signalen eingerecht.

33. Neues SB: § 11

Das bisherige Signal Fw 101 ze ste an da digkeit herabzusetzen hatte the first digkeit herabzusetzen hatte, had aber die to

digkeitsbeschränkung nicht erkennen (anschließender Weichenbereich, Stumpfgleiseinfahrt oder besonders frühes Halten).

Das neue Signalbuch bringt eine Trennung zwischen der zusätzlichen Geschwindigkeitssignalisierung und der Anzeige eines frühen Haltens und sieht hierfür folgende neue Signale vor:

7s 5 Geschwindigkeitsanzeiger und

Der Geschwindigkeitsanzeiger mit der Kennzahl 3 wird angewandt, wenn ein Zug hochstens mit einer Geschwindigkeit von 30 km/h einfahren soll. Die Kennzall 6 wird nur bei Ferinhauptsignalen angewandt und gilt für den unschließenden Welchenbereich.

Dir hider Frühhaltanzeiger wird signalisiert, daß ein Zug wegen Einfahrt meen Stumpfgleis, ein teilweise besetztes Gleis oder in ein anderes Gleis erheblich früher zum Halten gebracht werden muß als bei der Einfahrt in die übrigen Gleise.

Beide Signale werden nicht besonders vorangekündigt. Sie werden aber

. Geschwindigkeitsanzeiger : u. an den Signalen Hf 2, Hl 3a, Hl 6a, HI 9 - HI 125 of at HI 103;

der Frühhaltanzeiger ein bit den Signa'en Hf 2. Hl 12a und Hl 102.

Die ner hi Signale Za 5 in 1 Ze 6 wer ich sich auf die Flüssigkeit des Bethemse chang answerhen, well disch se Antrope signalisert werden, declared disch schoff by I followers have den, wozu Zupe nicht settlich auf disch schoff die seine die den, wozu Zupe nicht settlich auf die seine die with other $a_{\rm tot} g = a_{\rm tot} g$, which is not that the Das Nabere hierfur wird (V) with that

31 12

The Followickling der Be-🕝 Chasand's Espaiger and a Program of about weekseln soll

4 Meabelth Cleissperrsignal

See en Un ampleaung der Signate waare die bisthe control of the particle of the state of

o som salen S., 2 und Sh 3

G. spie der Zusätz-

. Try (s. 1 lken oberen K.11 A Staits auf

When hisher hatten die Signale Ve 4b (neu Ra 12) und Wolf der gleiche Bedeutung, so daß die Vereinigung im neuen Rangierhistorie des Erspervigründen geboten war. Auch die Zahl der Gestle wurde dedurch verringert.

M. House 50: § 13

Altes SB: Signale Ve 3a 4a

Yon bisherigen Gleissperraignal (Ve 3.Ve 4) bilden die Formgleissperraignals im neuen Signafhuch eine eigene Gruppe (4. Abschnitt). Als Gleissperraignel" wird ner nech das Formsignal mit der Abkürzung Ges beneichnet. Das bisherige Lichtgleissperraignal Ve 3b ist als Lichtsperraignel (Lep) in den 18. Abschnitt (aussterbende Signale) übernommen werden. Das bisherige Signal Ve 4b ist in den 11. Abschnitt "Signale für den Rangierdenst" als Rangierfahrtsignal Ra 12 eingereiht worden, well es nur für Rangierfahrten gilt.

37. Neues SB: § 13 (5)

Altes SB: AB 55

Diese Bestimmung gibt die Möglichkeit, Gleissperrsignale nach Anweisung des Amtes nicht zu beleuchten, wenn sie betrieblich nicht benotigt werden.

38. Neues SB: § 13 (8), (16)

In der Praxis hat sich gezeigt, daß einzelne Gleissperrsignale nur zeitweise in der Pahrverbetsteillung (Gsp 0) zur Herstellung eines Flaukenschutzes benötigt werden und in der übrigen Zeit entbehrlich sind.
Um in dieser überwiegenden Zeit an ihnen bei aufgehobenem Fahrverbot (Gsp 1) ohne besonderen Auftrag mit Rangierabteilungen weibefahren zu können, wird es mit der in Ziff. (16) dargestellten "Kreiss heibeausgestattet. Ein so gekennzeichnetes Signal Gsp 1 gilt stets als Fahrauffrag bzw als Zustimmung. Hierdurch tratt eine Entlasung des Wiedenwärters ein.

39. Neues SB: § 13 (12), (13)

Altes SB: AB 52

Die geänderten Bestimmungen sind für den Rangierbetrieb eine bedeutsame Neuerung. Die alte Vorschrift, nach der das Signal Vo. 4 a. v. 12 als Fahrauftrag an den Lokomotivführer unbegleiteter und n. 11 4 8 % istimmung an den Rangierleiter begleiteter Rongierubte landen auch der der für die Flüssigkeit des Rangierbetriebs sehr hinderlich. Auch nahmebestimmung, daß bestimmte im Bahnhofsbuch und in 1801 in 1805 motivfahrordnung näher bezeichnete Formgleissperis.annle in he sonlung Ve 4a Fahrauftrag an den Lokomotivfuhrer unbeglebeter ib maken. abteilungen bedeutete, hat die Schwierigkeiten nicht besond unt Den Überlegungen, die zu den neuen Bestimmungen in der Auf und (13) geführt haben, lag das Bestreben zugrunde, durch Signal Gsp 1 sowehl unbegleiteten als auch begleiteten Rangierabteilungen Fabrauftrag baw. Zustimmung zu erteilen. Es mußte aber bedaß eine nachfolgende Rangierabteilung auf ein nerbilich zurückgestelltes Gleissperrsignal vorbeifahrt, obne die der M zur Fahrt Auftrag oder Zustimmung gegeben hatte 15 se bisher nur dadurch gebannt, daß auf die Gleissperi

(jetzt Rangierhaltsignal Ra 11) mit Vorrücksignal (jetzt in abgeänderter Form Rangierfahrtsignal Ra 12) aufgesetzt wurden. Diese Lösung war unbefriedigend, Sie kostete viel Geld und Material und brachte eine Vermehrung von Signalen und Lichtpunkten auf den Bahnböfen. Nunmehr wird für alle allein stehenden Gleissperrsignale einheitlich mgelassen, daß das Signal Gsp 1 als Fahrauftrag eder Zustimmung des Wärters gilt, wenn der Lokomotivführer bzw der Rangierieiter vor der Verwandlung des Signals aus der Stellung Gsp 0 in die Stellung Gsp 1 die für ihn gültige Haltstellung einwandfrei wahrgenommen hat. Das heißt aber nicht, daß er die Stellbewegung am Signal unbedingt verfolgen muß. Durch die Neuregelung wird die Signalisierung eindeutiger, das Rangiergeschäft flüssiger, und viele Zweifel, besonders beim Lokomotivpersonal, werden beseitigt, die bisher beim Signal Ve 4a (jetzt Gsp 1) hinsichtlich des Fahrauftrags bestanden haben.

40. Neues SB: § 13 (14) 2. Absatz

Die neue Bestimmung soll dem Weichenwärter die Möglichkeit geben, den Fahrauftrag bzw die Zustimmung zurückzunehmen, wenn z B die Durchfahrung der Rungierfahrt verzogert und ein anderer Betriebsvorgung dinnglicher geworden ist.

41. Nerios SB: \$13 (17)

For the Kennzeichnung der abgelegten Gleissperre konnte das Signal Gep 1 m. At mehr verwendet werden, weil dieses nunmehr unter den Ped nung nicht bei 17 Zilbern (12) und (13) als Fahrauftrag bzw. Zustuming gib 16 se erhaute. Belistung konnte dem entsprechenden Signal an hard in sperre until beligmissen werden, weil im Zusammenhaug mit dien Aufentieren Gleissperre einer Rangierabteilung niemals Fahrauftrag von die einem Gleissperre einer Rangierabteilung niemals Fahrauftrag von die eine die Gleissperre das neue Sagnal Gsp 2 einfahrt.

5. Abschnitt, Zusätzliche Signale bei elektrischer Zugförderung

42, 57	; -	* * * 7	Alters 83 El-Signale
: *		$t \to t^{-1}$	the per for die zusatzlichen Signale bel-
7	,		Alarer gefaßt und übersichtlicher geordnet.
		•	7 of themsetreten;

6 Ab-chnift. Signale für Schiebelokomotiven und Sperrfahrten

4	: '	A was SB TasS ande				
D = 1	Property Acres	Wash a material model in it is an mennang much mit-				

n (vor. 1805 Teilfahrten) deutlich herauszustellen. Wesentsind sicht eingetreten.

7. Abechaitt. Langsamfahrsignale

5 10 (Q)

Altes SB: AB 98

die Möglichkeit zu haben, die Geschwindigder Durchlassfähigkeit, besonders der eingleisigen er am ein Mindestmaß herabzusetzen, wurde auch die Getennziffer 9 für 90 km h neu aufgenommen. Die Auf-Geschwindigkeitskennzistern 2 und 8 für 20 bzw 80 im h cells durch Einzelverfügung angeordnet.

Neues 88: \$ 19 (8)

Die Bestimmungen über die Signalisierung mehrerer dieht hintereinander Fogender Langsamfahrstellen mit Buspuelen für ihre Anwesdung wissen vom MfV schon im Jahre 1955 herausgegeben und in den hatte et etten Mitteilungen" der Reichsbahndirektionen veröffentiget. Sie sind ihremehr im neuen Signalbuch enthalten

Neues SB: § 19 (9)

Ole Notwendigkeit zur Aufnahme einer Bestfolger 2. de 3. der Langsamfahrscheibe in zwingenden Fällen auch in einem kurzeren Abstand als den Brensweg der Strecke aufgestallt werden datf, ergab die Praxis Die Anordnung, daß die Reichstalt werden datf, ergab die Praxis nehmigen müssen, gibt die Gewille die Strecke Anwendung genehmigen müssen, gibt die Gewille die Strecke Anwendung genehmigen müssen, gibt die Gewille die Strecke Anwendung genehmigen müssen, gibt die Gewille die Strecke aufgebeite der Anwendung genehmigen müssen, gibt die Gewille die Strecke aufgebeite der Strecke aufgebeite d

47.

14

Die Bestimmung über des links aufgestellte Signal If ? Praxis kadın a akewardı Sie wurde auter in die zwie Sie-

48. Neues Sti. \$3/20, 21

Im Zuge die Neuordnung der Sien de nach ihrer Zus umaengehorigk ist wurden die Langsamfahrsignale für vorübergehend eingerichtete fürsamfahrstellen mit den bisherigen kennzelchen für ständige Goschw digkeitsbeschränkung zu einer Signa gruppe zusammengelaßt.

Neues SB. § 20 (3/c)

seeses nach einer frehe en Verlag in e Verfahren wurde natum in in in

8. Abschnitt, Schutzhaltsignale

50. Neues SR 58 22----

Die Bestimmungen v. ober schrieber trope of Signale Ve 1, Ve 2 and Ve 7 said in then Sh-Signalen and a good

swar Ve 1 in Sh 2, Ve 2 in Sh 3 and Ve 7 in Sh 2. Hiermit was seit langer Zeit bestehendes Bestreben verwirklicht, Signale mit Bild und gleicher Bedeutung in einem Signal zu vereinigen. Des konnte außerdem die Anzahl der Signale verringert werden. Zine bereits seit 1956 gültige wesentliche Vereinsachung ist die eh Verwendung der Wärterhaltverscheibe, die künftig nur noch von te nischen Dienststellen bei Bauarbeiten oder aus besonderen Aal aufgestellt und auf Betriebsstellen nicht mehr vorgehalten wird. D Bestimmungen über die Verwendung des Knalbigunis wurden e fender und eindeutiger als bisher gefaßt.

9. Abschnitt. Signale für das Zugpersonal

51. Neues SB: § 28 (3)

Altes SB: AB 161

Neu ist, daß Signal Zp 1 auch vor dem Ingangsetzen von Reisestigen zu geben ist, ausgenommen bei Reisezügen, die am Bahnsteig am vorgeschriebenen Halteplatz halten.

Die Abgabe des Achtungssignals vor dem Befahren von Drehschelben und vor der Einfahrt in Lokomotivschuppen ist nunmehr als bindende Vorschrift übernommen worden.

Außerdem ist die Abgabe des Achtungssignals zur Bestätigung der Wahrnehmung eines Durchfahrauftrags für den Lokomotivführer verbinduch geworden.

52. News SB: \$2000 (011)

Altes SB: Signal Zp 5, AB 165

Name and the first operationer das Notsignal nicht nur, wenn mit sich an seitem eigenen Zuge eingetreten ist, son lern auch, wenn er Gefahren erkennt, auf die er durch Abgabe des Notsignals aufmerheim machen kann.

Die große Bedeatung ist dadurch noch besonders herausgestellt worden, dattes for alle Liseabahner, die es waarnehmen, für gültig erklärt worden

1 - 20 8 Hr 1 - Hr 3

tables a Sam to Zo 6 und Zp 8 sind entfallen, da für ihre An-- " 2" Signal Zp 7 dagegen Ablahrsignal Zp 9b.

e 11 % in Hornrufsignale Zp 6 Brown to Zo S Coher Hr D in die Grippe the second sie in diese

An den Sumaten Soft geandert.

25.3

i der Vafacht - a des Signal des

Sanitized Copy Approved for Release 2010/06/18: CIA-RDP80T00246A053800370001-4

ist als Mentrung das eristeste Lichtsignal aufgenommen worden, das bereits bei der Berliner S-Bahn angewandt wird. Es wird von Aufsichten gegeben, die wegen ihrer vielseitigen Aufgaben an einem festen Standort gebunden sind.

New 1st, daß Signal Zo fa von der örtlichen Aufsicht bei Reisezügen siets angewandt wird. Die Anwendung bei anderen Zugen ordnet wie bisher die Direktion an.

Die neue Anerdnung, daß Signal Zp 9a nur an den Lokomotivführer zu geben ist, wenn sich der Zugführer am Zugschluß befindet, trä;t dem Fahren von Einmannzügen Rechnung.

58

56,

57. Neues SB: § 31 (5), 2. Absatz

Da nach FV § 38 der Lokomotivführer bei unsichtigem Wetter gehalten ist, die Geschwindigkeit des Zuges zu ermäßigen, wenn er den Standort der Signale nicht mit Sicherheit bestimmen kann, darf ihm bei unsichtigem Wetter keln Auftrag zur Fahrzeitkürzung aurch Signal Zp 10 erteilt werden.

10. Abschnitt. Aufforderungssignale zum Pfeifen und Läuten

55. Neues SB: §§ 33-35

After SD: Kenize ite (K. 7. 1) -Kite

Die früheren Kennzeichen finigis Giber von der in dem wurden in einer Signalgruppe in tildin gemeinsamen. It zelbinung PI-Signale zusammengefallt.

59. Neucs SB: § 23 (1)

Das bereits durch Einzelwerf to globe in the first fabricure ohne Läuteeinrichtung in the geben, wurde nunmehr im Sie verreibe in

60. Neues SB: \$ 33 (2)

Es wurde eindeutig festell ihrt die ein Ples graben ihr fier in lungen und Kleinwagen in be-

61. Neues SB: § 34 (1)

Altes SB: Kaladel

Die Bestimmungen über die frühere Pfeiftafel (K to inder verändert. Das Signal beißt jetzt Pl 1 — Pfeiftafel vor Gebo

62. Neues SB: § 34 (3), (5)

Altes SB: Konstalchen K

Das neue Signal Pl 2 ersetzt das bisherige K 7e unter Versicht Läuten. Während bisher eine eindeutige Verpflichtung zum Wiede bei des Achtungsignals nur bei unsichtigem Wetter bestand, muß namme vor dem Wegübergang grundsätzlich erneut gepflifen werden, nach Bedasogar mehrfach.

63. Neues SB: § 34 (6)

Altes SB: AB 257

Das bisher in Verbindung mit den Kennzeichen K 7b, 7c und 7d vorgeschene Wiederholungszeichen wird nunmehr unter den gleichen Bedingungen tplanniäßiger Halt von Zügen zwischen Signal und Wegübigang) bei Signal Pl 2 angewandt. Es gilt wie bisher nur für einen durchfahrenden Zug.

64. Neues SB: § 35

Altes SB: Kennzeichen K 7b, K 7d, K 7e

Die bisherige Läutetafel K 7b ist entfallen. Beginn und Beendigung des Läutens werden nunmehr steis durch die neuen Signale Pl 3 (eine Kombination zwischen der fruheren Pfeiftafel K 7a und der Durchläutebeginntafel K 7d) und Pl 4 (alt K 7e) angeordnet. Während die bisherigen Kennzeichen K 7d und K 7e nur den Beginn und das Ende des Durchläutens bestimmten, sieht das neue Signal Pl 3, ähnlich wie beim früheren Kennzeichen K 7e, zusatzlich ein zweimaliges Pfeifen (am Standort des Signals Pl 3 in i keinz vie dem Weichergans) vor. Die Tafel mit dem schwarzen P des Signals Pl 3 hat somit dieselbe Bedeutung wie das Signal Pl 2.

11. Abschnitt. Signale für den Rangierdienst

65. Net ≪ B ₹ 36 (1)

Altes SB: AB 186, 187

Al A and der B a mining, d. Ransiersignale gleichzeitig hörmen in gebrussel, ward dem Stellwerkswärter gestattet,
die Som de Ra I und Ra 2 nur sichtbar zu geben. Die Verwendung der
man Tan, die dem Winter jetzt grundsätzlich vormen in der dem zut sichtbare Signalaufnahme und
men der Signalaufnahme und

An overing einer Rangierabteilung an Fahrzeuge oder feste in der der frans diez übergegangen, der findlich eine Entfernung in Wagen-

16

A BOOK STORES

67. Neues SB: § 37 (9), (10)

Altes SB: AB 195, 195a

Pår eine Unfertellung der Abdräckgeschwindigkeit bei den Lichtsignalen Ra 7 und Ra 8 in zwei Stufen besteht kein Bedürfnis. Die bisherige Stufe 1 ist daher entfallen. Die Signale Ra 7 und Ra 8 entsprechen jetzt der bisherigen Stufe 2.

68. Neues SB: § 37 (12), (13)

Neu aufgenemmen wurde das Signal Ra 9, da es in der Praxis vorkommt, daß eine Rangierabteilung zurückziehen muß, weil Wagen nicht entkuppelt werden konnten oder andere Umstände es erforderlich machen. Durch Signal Ra 9 wird die Signalaufnahme beschleunigt. Die frühere Signalgebung durch Ra 1 führte besonders bei langen Rangierabteilungen zu Zeitverlusten.

9. Neues SB: § 38

Altes SB: AB 274

Das bisherige Kennzeichen K 10 wurde als Signal Ra 10 in die Gruppe der Signale für den Rangierdienst aufgenommen, in die es sachlich gehort.

70. Neues SB: § 39 (1)

Altes SB: Seite 136

Das Wartezeichen K 11 wurde als Rangierhaltsignal (Ra 11) in die Gruppe der Signale für den Rangierdienst eingereiht. In der Signalbezeichnung und -bedeutung kommt jetzt klarer zum Ausdruck, daß eine Rangierabteilung halten muß, wenn kein Auftrag zur Vorbeifahrt erteilt wird.

71. Neues SB: § 39 (1), (4) (5)

Altes SB: AB 275, 276

Neben dem gelben W (Ra 11a) wurde als neues Signalbild ein weißes W (Ra 11b) aufgenommen. Ein gelbes W wird stets in Verhindung mit einem Rangierfahrtsignal (Ra 12) oder auf Abordining der Direktion mit einem Signal Ra 12 und gleichzeitig mit einem Gleissperis graf einemischt Führauftrag bzw. Zustimmung werden am Rangierfahrtsignal Ra 11. Stets urch das Rangierfahrtsignal und nur im Stelle stull diehe in 1000 in Auftrag erteilt.

An einem weißen W werden wie früher ein E. H. W. (1996) bei der his auftrag mundlich oder eurch Schad Ru. Leitel Schab, his Leitel Statistimung durch Hechladten des Ahres eine der his his eine Schab der Zustummung zur Verbeilbart.

72. Neues SB: \$ 59 (3)

Ber Dunkelheit wild ein gelbes Wistels, ein weiß s. Wier der Der fille leuchtet. Weitung die fenerale in die fereilten

73. Neues SB: § 30 (6)

Alter SR: AR 700

In dieser neuen Bestimmung kommt klarer als bisher gun Ander eine Rangierabteilung nicht zu halten braucht, wenn die Wärters oder die Zustimmung des Wärters und der Fahranders gierleiters schon bei Annäherung an Signal Ra 11 gegeben werden

74. Neues SB: \$ 39 (7)

Altes SB: AB 377

Künftig wird Signal Ra 11a stets in Verbindung mit Signal Ra 12 mgewandt. Wo die Direktion es in besonderen Fällen für erforderlich blit kann Signal Ra 11a mit Signal Ra 12 in Verbindung mit dem Gleissperrsignal angewandt werden. Signal Ra 11b wird siets alleinstehend (abne Signal Ra 12) angewandt.

75. Neues SB: § 40 (1)—(5)

Altes SB: Seite 46 und 48, AB 50

Dem Rangierhaltsignal folgt als neues Lichtsignal in der Gruppe der Signale für den Rangierdienst das Rangierfahrtsignal Ra 12. Es bedeutet bei unbegleiteten Rangierabteilungen Fahrauftrag und bei begleiteten Rangierabteilungen Zustimmung des Wärters und ersetzt damit das bisherige Vorrücksignal (Ve 6). Das Vorrücksignal ist weggefallen und durch Beseitigung des oberen linken Lichtes das Rangierfahrtsignal Ra 12 goschaffen worden. Das alte Lichtgleissperrsignal Ve 4b ist ebenfalls im neuen Rangierfahrtsignal Ra 12 aufgegangen. Mit dem Rangierfahrtsignal wird Rangierabteilungen Auftrag bzw Zustimmung gegeben, an einem Rungierhaltsignal vorbeizufahren. Es wird auch angewandt in Verbindung mit einem Halt zeigenden Hauptsignal oder alleinstehend zur Aufhebung des durch ein Lichtsperrsignal (Lep) gegebenen Fahrverbots oder mit Genehmigung der Direktion auch in anderen Fällen alleinstehend, wenn hierzu ein betriebliches Bedürfnis besteht, z B beim Umsetzen von S-Bahn-Zugen, Wenn das Signal erlischt, bevor die Spitze der Rangierabteiling daran verbeigefahren ist, wenn mehrere Rangierabteilungen halten und wenn das Signal versagt, gelten die für das alte Vorrücksignal Rult a genesenen Bestimmungen.

12. Abschnitt. Weichensignale

76. No. 1. St. 1.41 ...

Altes SB: AB 158

Les Verwendung von Rückstrahlern (Katzenaugen bzw. Rückstrahlfolien). Les des des des des des des Weichensignale auch

Afres SB: Seite 82 und 84

Fahrt durch den gebogenen Zweig anzeigen, 10. 20 Webbied von 4, sind zusammengefallt 11. Frank beit kein Bedorfnis, für jedes 12. 2002 gestem besonderes Signal

atht es per zwei Signale für einfache Weichen bosener Zweig. Altes SB: Seite 86 etten Kreuzungsweichen tragen die Bezeichnungen Wa 6. Sonst hat sich nichts verändert. Altes SB: AB 156, 157, 159 10 Bustimmungen über die Aumästung der Weichen mit Signaliaternen wurden nicht wiederaufgenommen, da sie reine Bauvorschriften sind. 13. Abschnitt. Signale an Zügen und Nebenfahrzeugen 36. Neues SB: § 44 (1), (3), (7), (8), Altes SB: Seite 116 AB 224, 225 \$ 45 (1), (7), (8) Ein besonderes Kleinwagen-Signal gibt es nicht mehr. Es ist in den Zgnalen aufgegangen. Kleinwagen und Kleinwagen mit Anhänger funren bei Tag kein besonderes Signal und bei Dunkelheit an der Spitze auf mehrgleisiger Strecke 1 weilles Links auf eingleisiger Strecke und beim Befahren des falschen Gleises 1 rotes Licht, am Schluß das Nachtzeichen des vereinfachten Zugachlusses Schwere Nebenfahrzeuge, z B Kraftrottenwagen, Gleisstopfmaschinen, Schotterbettreinigungsmaschinen und dgl, führen bei Tag und bei Dunkelheit das Signal Zg 4 - Vereinfachtes Schludsignal -Altes SB: AB 196 Die Bestimmung AB 196 wurde nicht wiederunfgenommen, well nicht in Beleuchtungskalender (Anlage 1) und der Best minde in mit 11 der Zütsteren. punkt der Anwendung der Nachtzeichen für alle Signale gleichermaßen vorgeschrieben ist. Altes SB | AB 211, 217, 217 Auf die Übernahme dieser Bestimmungen wur is vermindet, a.

Die für die Fahrbahnbeleuchtung zu son nie Letzuge bei Kratischen wagen wurde nicht erwahnt, well von der geschen.

Unter c) wurden im Signalbuch erstreitig is e Wenderegstein eine in -befehlswagen erwähnt. Der beierts im R. in 1900 eine

anzusehen ist. Thre Westerverwen beng at his exit a life

Es ist vorgeschen, diese Bestimmung in die KI Vinnen

de Aufnahme der für diesen Betrieb bescheiten in die Betriebsvorschriften. Damit bei Wenden Steuer- oder Befehlswagen voran verkehren, such tung auf der Strecke zu erkennen ist, wurde eine Nachtzeichen der Signale Zg 1 und Zg 2 auch bei

85. Neues SB: § 44 (3), (4), (7)

Mit dem Signal Zg 1b und Zg 2b ist ein neues Streitensignal, aufgenommen worden. Es soll auf Streitensignal, aufgenommen worden. Es soll auf Streitensignal worden, die mit werden, die mit werden we

86. Neues SB: § 45 (3)

Altes SB: Seite 108

Für Güterzüge wird die Erkennbarkeit des Zugschlußsignals von vorne gefordert. Die bisherige 200-m-Grenze ist entfallen, Bei Reisezügen ist den internationalen Vereinbarungen Rechnung getragen worden. Im Binnenverkehr wird angestrebt, die Sichtbarkeit des Zugschlußsignals auch bei Reisezugen von vorne beizubehalten.

14. Abschnitt. Signale an einzelnen Fahrzeugen

87. No.→ SB: § 46 (2)

Neu a Gerommen wurde, daß das Nachtzeichen des Rangierlekemeitzsignals in absolution Wetter auch am Tage anzuwenden ist, wenn die Sicht wir ihr als 100 milbetragt.

88	>->	ે જે.	3.1.1.	1 3)

Altes SB: Seite 118, AB 226a, 227

1 % 1 % Signals Fz 2 wurde erweitert auf besetzte Begleiterver eine Erichter Laden und Bourgwagen sowie auf
twee Wagen für kulturelle, seziale und technische
Zie Ericht den Zweck, alle Wagen zu erfassen, bei
eine Erichtungen zu

die Sich die Fz 3 und Fz 4 aus festem die Sich flunkeit der Signale stets zu ge-

Superficient 2. Fr 3 of 1 Fz 4 wurde einheitlich auf

.

83.

Beibehaltung kein Bedurfnis besteht

84. Neues SB: § 44 (2)

Lintesignale

Altes SB: Seite 72, AB 120, 121, 122

Die Benachrichtigung über das Ruhen des ahme ein es Abläutesignals erfolgen fernel kann verzichtet werden. Die fernmundliche ig ist bei der Rücknahme eines Abläutesignals auch einn auf zweigleisiger Strecke Züge in beiden Richs absolitutet wurden.

L Neues 33: § 40 (5)

Altes SB: Seite 72

m Gefahrsignal wurden die Glockenschläge von sechsmal auf viermal ieselbe Anzahl verringert,

98. Neues 5B: 449 (8)

Altes SB: AB 126

Die Zurücknahme des Gefahrsignals erfolgt fernmündlich, weil sie damit eindeutiger übermittelt wird.

16. Abschnitt. Rottenwarnsignale

93. Neues SB: § 50 (2)

Altes SB: AB 113

Die Verwendung von Einklangsignalhörnern ist nicht mehr zugelassen; es müssen stets Mehrklangeignalbörner verwendet werden.

94. Neues SB: § 51 (2)c

Um klar abzugrenzen, wann Signal Ro 1 und wann die Signale Ro 2 oder Re 3 zu geben sind, ist die Bestimmung aufgenommen worden, in welchen Fällen bei Arbeiten im Gefahrenbereich zwischen den Gleisen eder neben den Gleisen aas Signal Ro 1 anzuwenden ist.

95. Neues SB: § 51 (5), (6)

Altes SB: AB 114

Das Fahnenschild wurde als Signal Ro 4 aufgenommen. Gleiche er ; wurde der Standort des Signals festgelegt.

17. Abschnitt. Sonstige Signale

96. Neues SB: § 53

Die Schachbrettafel wird niet nur bei Houpt is Gleise, sondern bei allen Houpts un eine and wie rechts neben oder über det. Golas stellet.

97. Neues SB: § 54 (2)

Eine Vorsignaltafel wird nicht affassellt vorsignam Mast eines Lichtbaute im die stage in der werden, daß ein Halt zu der der der 1.ch überfahren wird.

Abs SB: AB 2

96 Noves 58: § 54 (3)

Als nece Bestimmung e eingleisigem Betrich zu kennzeichnen, das nicht unmittell

98. Neues SB: § 55 (6)

Versignale, die an einem Haupte werden nicht durch Baken angekündigt.

100, Neues SB: § 56 (3)

Altes SB: AB

Bei ungünstigen Sichtverhältnissen ist die Trape es von der Direktion angeordnet ist.

161. Neues SB: § 58 (4)

Altes SB: AB 294b

Das Signal So 7b wird auf eingleisiger Strecke nicht angew

102. Neues SB: § 59 (5)

Altes SB: AB 268

Die Beleuchtung des Signals So 8b ist nunmehr ebenso geregeit des Signals So 8a.

103. Neues SB: § 61

Die Brandsackeltisel wurde erstmalig als Signal mit den notwendigen betrieblichen Bestimmungen im Signalbuch aufgenommen. In der Praxis wurde diese Tafel bereits vielfach angewendet, jedoch fehlte bisher ihre Anerkennung als Signal.

104. Newes SB: \$ 02

Zer Rennzacknung der Grenze der Gleistsolierung wurde das Isolierzeichen als Sanal So 11 neu aufgenommen. Dieses Signal ist notwendig, weil bei neueren Sicherungsanlagen das Umstellen von Weichen und Signalen vom Freisein Boherter Gleisabschnitte abhängig ist.

105. Notes SB \$ 65 (1)

Altes SB: K 14

Discharder de Kennzelchen K 14 heißt jetzt Signal So 14 - Warnpfahl oldick olden Änderungen.

106. No. 1 5 3 1 (65 (5)-(12)

neuen Signale dienen der Erhöhung der Betriebssicherheit an Wegübergängen, beis lie beneuwfahrer wird in Bremswegentfernung vor dem nich die roten Blinklichter für die Straßenbenutzer nen oder meht. Es wird ihm also signalisiert, ob er ne einenderter Geschwindigkeit besahren darf eines zu dem vor dem Wegübergang stehenden 13 ... an herabsetzen muß. Durch die hinter dem the larger steller in augenfullige Warntafel (So 15) gen fest actellen, ob Signal So 16 (Cherthe night reigt oder nicht. Erscheint das weiße 16 of 67 for but unverminderter Geschwindigservices Signals So 16 nicht,

Bei Sichthehinderung
(Der wassengnignal So 16 wird ein

Indicatt. Von den Abschnitten 2—17 abweichende und in Ihnen nicht enthaltene Signale

101, Nous 25: \$ 00 (1)

Altes SB: ESO Seite 142

bei der Dit verwendet werden.

Die Abschniss antspricht dem Anhang zur ESO im alten SB und entlie dichenten Signale, die nur noch während einer gewissen Übergangsauft verwendet werden, mit denen jedoch keine weiteren Anlagen und Fährzungs mitte ansgerästet werden dürfen.

186. Neues SB: § 67 (1), § 68 (1)

Hier wurden Lichthaupt- bew Lichtversignale bisheriger Bauart aufgenommen, die den Nachtzeichen der Formhaupt- bzw Formvorsignale entsprechen. Bei der Bezeichnung dieser Signale wird durch "Hl" oder "VF" zum Ausdruck gebracht, daß es sich um Lichtsignale handelt, während die Nummern 100, 101, 101/102 und 102 den um 100 erhöhten Nummern der Formsignale entsprechen.

166. Neues SB: \$ 67 (2), \$ 68 (2)

Auf Bestimmungen für Haupt- und Vorsignale im 2. Abschnitt, die auch für Lichteignale des 18. Abschnitts gültig sind, wurde hingewiesen und damit eine Wiederholung der Bestimmungen vermieden. Unter "sinngemäß" ist zu verstehen, daß Bestimmungen für Formsignale, soweit sie auf Lichtsignale anwendbar sind, auch für letztere gelten.

110. Neues SB: § 69

Die Bestimmungen für das Lichtsperrsignal (altes Signal Ve 3b) und das Hauptsperrsignal wurden im § 69 zusammengefaßt.

Bei der Aufhebung des Fahrverbots für Rangierabteilungen erscheinen:

- a) nach Verlöschen des alleinstehenden Lichtsperrsignals das Signal Ra 12
 b) nach Verlöschen des Hauptsperrsignals die Signale III 100 und Ra 12
- b) nach Verlöschen des Hauptsperrsignals die Signale III 100 und Ra 12 Der Haltbegriff für Züge bleibt also bestehen.

Da das Signal Lsp in der weiteren Entwicklung nich Einfahrung die absoluten Haltbegriffs entbehrlich ist (s. lfd. Nr. 8), winderes im 14. Absoluten taufgenommen,

111. Die im neuen SB nicht wiederaufgenommenen S in de und Remnzeichen des alten AzSO werden beseit ist und die eine Signale der Abschnitte 2 bis 17 ersetzt.

.A-RDP80T00246A053 Sanitized Copy Approved for Release 2010/06/18 : CIA-RDP80T00246A053800370001-4 25X1

Sanitized Copy Approved for Release 2010/06/18: CIA-RDP80T00246A053800370001-4